联合国 $\mathbf{S}_{/PV.5131}$



安全理事会

临时逐字记录

第六十年

第**五一三**一次会议 2005年2月25日星期五上午10时举行 纽约

主席:	比阿乌先生	(贝宁)
成员:	阿尔及利亚	巴利先生
	阿根廷	马约拉尔先生
	巴西	萨登贝格先生
	中国	张义山先生
	丹麦	洛伊女士
	法国	德拉萨布利埃先生
	希腊	瓦西拉基斯先生
	日本	大岛先生
	菲律宾	巴哈先生
	罗马尼亚	莫措克先生
	俄罗斯联邦	科努津先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	埃米尔•琼斯•帕里爵士
	坦桑尼亚联合共和国	马希格先生
	美利坚合众国	霍利迪先生

议程项目

西非跨国界问题

秘书长关于对付西非次区域和跨国界问题的办法的进展报告(S/2005/86)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。 更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(C-154A)。



上午 10 时 25 分开会

通过议程

议程通过。

西非跨国界问题

秘书长关于对付西非次区域和跨国界问题的办法的进展报告(\$/2005/86)

主席(以法语发言): 我谨通知安理会,我收到了布基纳法索、科特迪瓦、几内亚、卢森堡、马里、尼日尔、尼日利亚和塞拉利昂代表的来信,他们在信中要求被邀请参加关于安理会议程上项目的讨论。我提议,按照惯例并征得安理会同意,根据《宪章》有关条款和安理会暂行议事规则第 37 条,邀请这些代表参加讨论,但无表决权。

没有人反对,就这样决定。

应主席邀请,上述国家的代表在安理厅一侧为他们保留的座位就座。

主席(以法语发言):根据安理会事先磋商中达成的谅解,我将认为安全理事会同意根据其暂行议事规则第 39 条邀请秘书长西非问题特别代表兼联合国西非办事处主任艾哈迈杜•乌尔德-阿卜杜拉先生。

没有人反对,就这样决定。

我请乌尔德-阿卜杜拉先生在安理会议席就座。

根据安理会事先磋商中达成的谅解,我将认为安全理事会同意根据其暂行议事规则第 39 条邀请西非国家经济共同体(西非经共体)执行秘书的儿童保护问题特别顾问易卜拉希马·迪乌夫先生。

没有人反对,就这样决定。

我请迪乌夫先生在安理会议席就座。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其事先磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前有文件 S/2005/86,内载秘书长关于对付西非次区域和跨国界问题的办法的进展报告。

我欢迎秘书长科菲·安南先生阁下亲临本次会议 并请他发言。

秘书长(以英语发言): 有关西非跨国界问题的本次公开辩论是在次区域和平与安全的一个关键时刻举行的。我们看到了一些希望和令人鼓舞的迹象。然而,我们也看到非常令人担忧的事态发展。

正如多哥目前的危机提醒我们,为了使和平、符合宪法的权力移交成为该区域的准则,仍然有许多事要做。我敦促多哥各方实行最大限度的克制,同时继续努力寻找危机的和平解决方法。

现在摆在各位面前的进展报告反映了我对西非冲突局势顽固存在和实际上扩散的严重关切。报告详细列举了国际社会的努力,包括联合国西非办事处的努力,以便采取区域方法作出区域中的和平努力,并执行本安理会去年提出的各项建议。

该区域继续面临严重的安全挑战。边界地区特别 动荡,人民面对非法贩运毒品和武器、招募儿童兵、盗匪、强奸和破坏环境等危险。安全部门的改革缺乏资金,特别是解除武装、复员、重返社会和遗返方案 的重返社会和恢复阶段缺乏资金,令人不安,因为它们具有核心重要意义。

青年失业率之高令人震惊,因此产生的绝望情绪 在摆脱危机的国家和甚至在目前稳定的国家中带来 了政治和社会动荡的真正风险。而且该区域城市地区 人口增长非常迅速,就业机会有限,社会服务远远不 够。

报告突出了需要采取立即和较长期行动的领域。 它的建议针对一系列的行动者,包括安全理事会和联 合国系统的其他部门双边和多边开发伙伴、西部非洲 国家经济共同体(西非经共体)秘书处、各会员国以 及民间社会组织。这些建议强调了善政,并呼吁我们 所有人进行预防和尽早解决冲突的根源。

我欢迎西非经共体及其成员国最近为解决该地 区面临的复杂挑战所作的努力。各安保机构在打击跨 国界犯罪方面的合作有所加强。目前还在努力保护儿 童,阻止小武器的流动,让民间社会团体更经常地参与建设和平和其他各项举措。

我还对西非经共体、联合国系统和其他有关行为 者之间出现的建设性伙伴关系感到高兴。我的西非问 题特别代表乌尔德一阿卜杜拉先生今天也出席了会 议,他和他的班子都会尽他们在责任。我向安理会保 证我有坚定的承诺,我还期待着同安理会密切合作, 以期在紧迫的基础上让整个地区的生活得到改善,这 一地区亟需这种改善。

主席(以法语发言): 我感谢秘书长的讲话。

我现在请秘书长特别代表兼联合国西部非洲办事处主任艾哈迈杜·乌尔德-阿卜杜拉先生发言。

乌尔德-阿卜杜拉先生(以英语发言): 我很高兴出席今天的会议和参加秘书长关于对付西非次区域和跨国界问题的办法的进展报告的讨论。我同我的同事一道,感谢秘书长的全力支持。我们还祝贝宁指导安全理事会工作取得成功。我们感谢安全理事会成员对西非持久和平所面临的各种挑战的持续关注和关心。

我的办事处在继续集中关注完成它的任务。在这方面,我们将继续以下各项工作:一、我们将促进在西非建立的各联合国实体之间在建设和平方面采取一致和统筹的做法。二、我们将加强我们同西非各国和次区域组织、尤其是西部非洲国家经济共同体(西非经共体)的伙伴关系。三、我们将继续代表秘书长从事预防外交和早期预警的任务。四、我们将不满足于新闻报道的头条新闻,向总部报告次区域内的重大发展,制定政策建议为有效的和平危机管理提出打下基础。最后,我们将同西非各国政府、民间社会组织、私营部门和其他国际行为者合作,启动宣传拓展活动,解决和平与安全所面临的长期和新出现的挑战。

安全理事会提出的建议是我们关注的中心。西非 各国和人民的需要和要求,将继续是我们工作的动力 和指导。

我的办事处是在极其复杂的环境下,在新老危机 交相呼应的情况下执行自己的任务的。我们的承诺因

此将发挥关键的作用。在这种复杂的环境下进行工作,也让我们的任务变得更加复杂。我们在紧急的情况下采取小的步骤,而大的跳跃很可能更适当。但对今后一个更美好的未来的希望和信念,仍然充满巨大的生机。

为加强我们在任务范围内的行动,我们集中关注 3个方面的全面挑战。

首先是体制的挑战。我们应进一步加强联合国在 西非各实体的体制上的协作。这方面尤其有关联的是 联合国在科特迪瓦、利比里亚和塞拉里昂维和团负责 任的会议,以及联合国驻几内亚比绍办事处,我目前 每季度轮流主持一次它的工作。这些会议的目的是扩 大特派团之间的合作,加强信息和经验的交流,汇集 资产共用,以及开展跨国界合作。

联合国与次区域其他伙伴之间加强协作,特别是 联合国与西非经共体、西非各国和民间社会在伙伴关 系,也是优先事项。我们还将继续把我们同包括世界 银行和欧洲联盟在内的发展伙伴的协作制度化。在这 方面,我要提及当前欧洲联盟、西非经共体和我的办 事处一联合国西非办事处之间的三边伙伴关系。

目前也还存在着办法方面的挑战。在诸多的挑战中,我们必须分清问题、领域和目标的轻重缓急。正如安理会一成员在上个月在长岛举行的务虚会上提到的,联合国西非办事处建立了更加有效地跟踪 2004年3月25日主席声明(S/PRST/2004/7)所载安全理事会各项决议的信息总库。像小武器、童兵、安保部门改革、解除武装、复员和重返社会、路障和跨国界建设和平,就是其中的主要的重点事项。

关于小武器和轻武器,我们正在集中解决对小武器的跟踪和标识、区域登记册的建立以及将西非经共体的暂停令变成具有法律约束力的文书。

在安保部门改革问题上,打击对安保部门的非军事性威胁是一个优先的重点。需要解决的特殊问题有保健,特别是艾滋病毒/艾滋病在武装部队和安保部队中的传播,还有司法管理和加强海关。

关于一体化的边界和跨国界建设和平,现已确定4个组别,即:几内亚/科特迪瓦/利比里亚/塞拉里昂、马里/布基纳法索/科特迪瓦/加纳、毛里塔尼亚/马里/尼日尔以及塞内加尔/冈比亚/几内亚比绍。现正确定具体的安保、人道主义和社会发展优先事项的轻重缓急。

最后,关于我们为帮助加强西非经共体建设和平的能力所作的努力,2004年联合国西非办事处和西非经共体的联合工作方案所确定的一项目标是制订西非经共体维持和平的课程表。这一课程表正在定稿,其目的是发布今后区域维和行动的信息。

还有一个最后一个挑战是:理论上的挑战。我们 建设和平的努力集中关注的处于战争中的国家。鉴于 这些国家迫在眉睫的政治和人道主义紧急情况,这是 必然的行动方案。

然而,不处在战争中的国家应该得到支持。这些 国家继续是脆弱的,会由于它们周围发生的暴力而遭 到削弱。那些有现行民主程序的国家,例如加纳和尼 日尔需要从国际社会得到更有力的支持。在这两个国 家中,最近组织了自由和公平的选举。

今后的挑战仍然是艰巨的。在多哥,由于一次处理不当的权力移交,而随之出现了很大的混乱。这清楚地表明在西非一些地区,和平与稳定是脆弱的。多哥的情况还应提醒我们,除非及时和统筹地处理"小危机",这些危机很容易变成更大和更复杂的问题,就像科特迪瓦出现的那种情况。另一个关切是,随着预定今年 10 月在科特迪瓦和利比亚举行选举,将会出现什么情况。它将对寒拉利昂产生何种影响?

然而,我们继续相信,国际社会与西非各国人口和各国之间正在进行的合作将有助于克服其中一些挑战。在过去两年中,我们与担任西非经共体主席的加纳进行了密切合作。我们与这个西非组织的现任主席尼日尔进行的合作也同样密切。自然,安全理事会的支持继续是一个宝贵财富。

主席(以法语发言): 我感谢乌尔德·阿卜杜拉 先生对我和我的国家贝宁说的客气话。 我现在请西非国家经济共同体(西非经共体)执 行秘书的特别顾问易卜拉欣•迪乌夫先生发言。

迪乌夫先生(以法语发言): 主席先生,首先,我再次向你转达西非国家经济共同体(西非经共体)执行秘书的热情问候。他一直在非常密切地关心我们的工作,对我们前天就儿童士兵问题进行的辩论颇感满意。执行秘书还要求我转达他对安全理事会的祝贺,并表示他对安理会成员对非洲,特别是西非的和平与安全问题所给予的特殊重视感到非常高兴。

执行秘书非常珍视今天的辩论,因为安理会知道,西非经共体在开始时并没有把和平与安全问题列入其议程。西非经共体的主要宗旨是通过对发展问题,以及社会-经济问题采取一种一致做法来达到政策的协调,以促进区域经济一体化。然而,西非各种危机的出现迫使西非经共体审查其议程,修订其工作,以便把和平、安全和稳定问题列入议程。这意味着,在我们阅读联合国秘书长阁下所提供的中期报告时,我们对他对这些问题的详细涉及以及他在整个报告中提出的相关解决办法有特别深刻的印象。我们完全支持这个报告。

安理会知道,我们在西非面临的各种跨境问题,包括贩运人口、小武器和轻武器的出口和扩散、洗钱、以及非法毒品贩运都是对和平、安全与稳定的威胁。这种威胁产生于以下事实:在这个分区域的几个国家中,甚至在该区域之外,现在存在着有组织的犯罪集团网络,他们控制着与那些活动有关的整个过程。

在最近几年中,该区域经历了一些政治、民族和宗教危机,这些危机危及到共同体的一些成员国中取得的经济进展。非国家武装团伙往往拖长武装冲突,从而导致对基础结构的大规模破坏和经济崩溃。多数这种团伙通过贩运武器和毒品、洗钱、贩运人口来维持生存,他们往往控制处于危机中的国家的最富裕的地区。

在西非经共体地区内,这种武装团伙往往数目众 多和非常复杂。他们有政治根基,并根据情况而可能 转化为犯罪集团。他们的构成是多样性的,甚至在那 些由一个民族组成一个团伙的核心成员(多数团伙是 这样)的情况下也是如此。即使他们在一个政党中有 根基,他们往往脱离这个党的控制,特别是当人们作 出努力结束一场危机时。这些团伙中还有外国公民, 他们可能是招募的或自愿加入那个运动的。

正是这种活动方式鼓励了儿童参与武装冲突和 把儿童用作士兵以及其他现象。由于我们的边界防守 不严、贫困普遍存在、失业、武装部队能力薄弱以及 我提到的小武器和轻武器的扩散,使这些武装团伙得 以扎根和扩大。这些团伙可能以与他们的活动地区相 邻的国家为基地。

象我们指出的那样,在西非,这些武装团伙的活动方式是以对平民实行的暴力和恐怖为基础的。考虑到这种情况,由于它非常关心我们的人口的福利,以及由于没有和平和安全就无法实现发展,西非经共体制定了一些文书,以便防止和克服这些有害的活动。这些文书中包括例如《刑事问题上的互助公约》、《引渡公约》、《打击贩运人口行动计划》、《打击非法贩运毒品议定书》、一个禁止洗钱的议定书和政府间反洗钱行动小组、《关于在西非暂停进口、出口和制造小武器和 轻武器的声明》,以及《建立一个预防、管理和解决冲突以及实现和平与安全的机制的议定书》。

西非经共体已经为实施这些文书而确定了三种 主要战略做法。

第一,政治做法,旨在恢复交战各方之间的对话,同时坚持要求各方遵守有关国家的基本法律。西非经 共体一直强调这种政治做法,以便避免奖励反叛行 动。

第二种做法是法律做法,这种做法谋求促进在达成一个全面和平协定的条件下部署一支相当强有力的安全部队。在这方面,与那些对战争罪行有司法管辖权的机构进行的合作很有助益。

第三,通过在我们的发展合作伙伴参与下建立、 重建和恢复基础结构的过程来考虑到与发展有关的 各个方面问题。 我们在这里强调,西非经共体还特别重视预防,作为对付各种跨界问题的一个主要办法。这就是为什么西非经共体通过了《关于民主和善政的附加议定书》和《建立一个预防、管理和解决冲突以及实现和平与安全的机制的议定书》,以及一个与商品和人的自由流通有关的议定书。

这些议定书处理该区域冲突的主要根源,并就在 为实现持久和平创造的有利条件方面应该实施和遵 守的程序提供明确的指导。我们还可以提到分散权力 问题、立法机构的独立性问题、自由结社的权利、妇 女和青少年在发展和重建进程以及在和平进程中的 参与、军队在一个民主社会中的作用问题,以及控制 武器扩散问题。

为了创造一种有助于该分区域的良好经济和社 会发展的环境,这些是应该遵循的一套准则,也是我 在此与你们交流的要点。

主席(以法语发言): 我感谢迪乌夫先生对我和我国——贝宁——表达的友好之辞。

埃米尔·琼斯·帕里爵士(联合王国)(以英语发言): 主席先生,你参加这次会议以及秘书长的报告和秘书长今天参加这次会议都非常值得欢迎,这强调说明了这个议题的重要性。

报告涉及各项关键问题,在安全理事会特派团 去年 6 月考察西非期间,我们曾讨论过其中许多问 题。在那里,我们在实地进行讨论,与特别代表进 行讨论,这些讨论向我们所有人显示了正在西非开 展的工作和日复一日做出的努力的重要性和活力, 明确显示了联合国对西非发展与和平进步的至关重 要作用。

在纽约和其他地方,有人向我抱怨联合国的种种不足之处,问我们为什么不进行这种或那种努力,我必须指出,在西非,人们不断得到的信息是感激联合国在当地日复一日做出的努力,人们的请求不是"请别来烦我,好吗?",而是"求求你们,联合国能不能多为我们做点什么?"

我们特别感谢特别代表和西非国家经济共同体 (西非经共体)刚才为我们作通报,西非经共体的贡献 是无法估量的,而且,当然应该指出,这种贡献仍在 增加。

我谨表示,我支持欧洲联盟主席国卢森堡常驻代 表稍后将作的发言。

西非跨边界和区域合作正成为面临类似问题的 其他区域的楷模——这个楷模显示了合作可以产生 的好处。我们必须支持非洲的区域和次区域努力,我 认为,这似乎是明显的。

目前正在进行促进和平与安全的努力,联合国以及尤其是安理会必须必须对这些努力做出反应。显然,联合国与非洲联盟(非盟)必须加强体制联系;我们在内罗毕举行的会议上已经讨论过这一点。但是,非盟正在达尔富尔进行努力,非盟的努力必须与联合国希望在整个苏丹进行的努力进行切实合作,这证明确实有进行这种合作的切实必要。

去年的考察令人鼓舞。考察证明,在加强联合国 各机构在当地的协调方面,在加强与西非经共体的合 作和加强与各国国内行为者和民间社会组织的合作 方面,正在取得进展。这种合作尤其值得欢迎,这种 合作是必要的,只有这样,我们才能进行协调、有效 的努力。

我们为什么要采取区域做法呢?除其他特别代表外,秘书长为什么要英明地任命一位区域特别代表呢?部分原因是,非洲的问题以及各国家的问题显然超越了国界。事实上——我想我们从前面的一位发言者的发言中已经听到了这一点,在西非,行动自由给生活带来不愉快,这或许远比贸易自由流通和我们在经济和政治方面应该鼓励的其他自由流通所带来的不愉快明显。

当我们解决或接近解决一个地区的问题时,存在 着仅仅将这个问题转移到邻国的危险。必须实实在在 地发挥联合国行动的增效作用,尤其是必须在维持和 平方面发挥这种增效作用,我指的是后备人员,是灵 活部署。有许多方面值得我们探讨。 此外,还必须保持一贯性——在一个国家开展的 行动与在邻国开展的行动必须有一贯性。我们看到, 在奖赏交出武器的行动方面,在处理解除武装、复员 和重返社会(解甲方案)方面,如果没有一贯性,将会 出现什么样的后果和扭曲现象,这正说明一贯性做法 的正确性。

请允许我具体谈谈小武器和轻武器问题,报告正确地突出了这个问题。不过,在西非,与在其他地区一样,这个祸患既是冲突和不稳定局势的特点,也是冲突的主要来源。当我们讨论非洲在疾病和其他领域面临的各种严重问题时,我们应该铭记,尤其是在今年,实际上,小武器在非洲造成的死亡人数与任何其他原因造成的死亡人数一样多。这就是现实情形。在太长的时间里,国际社会只是谈论这个问题,而没有从实质上解决这个问题;必须改变这种情形。

我谨提出四个优先领域。第一,联合国各特派团 必须获得授权和资源,以更好地监测和实施武器禁运 措施,而且,如果我们制订了武器禁运措施,我们就 必须具有获得手段和实现目标的意愿。

第二,我们应该商定并且执行标志和追踪维持和 平行动中使用的小武器和轻武器的联合国提案,然后 更进一步,谈判制订一项有约束力的国际文书,使各 国能够查明并追踪所有非法小武器和轻武器。

第三,我们应该最迟在 2006 年举行的联合国下 次审查会议之前就转移这类武器的国际管制措施取 得协议。

第四,也是最后一点,我们应该努力实现签订军 火贸易条约的目标,以扩大并巩固关于一般常规武器 的国际法规。

现在,请允许我谈谈解甲方案,这是一个关键问题。报告关于青年失业率与武装团体招募活动之间联系的结论非常突出。必须解决这个问题,只有这样,才会有实现可持续和平的前景。一个又一个案例说明,解甲方案是真正实现可持续和平和法治的关键。

那么,我们应该怎么做呢?联合国西非办事处(西非办事处)、国际劳工组织(劳工组织)、西非经共体和一些其他方面必须做出努力,促进采取比较一贯性的做法,在区域一级处理这个问题。在这个领域,捐助者可以做出特别重要的贡献,因为,除非我们及时为前战斗人员重返社会和康复活动提供资金,否则,我们面临冲突重现的问题。

请允许我暂且进行横向和前瞻思考,威胁、挑战和 改革问题高级别小组报告的主要提议之一是建立一个 建设和平委员会。我请我们所有人考虑一下,这样一个 建设和平委员会可以如何切实帮助西非。我认为,这似 乎是最好的例子,说明我们为什么需要这样一个委员 会,我们为什么需要汇集各国际行为者、联合国大家庭 各组成部分的所有努力,指出这就是我们要展开的行 动,从而在冲突后局势中促进可持续和平和发展。

不仅如此,我还要说,在我们看西非各国的问题时——就像在以前的通报中提到的那样,我要再次以几内亚比绍为例,因为我们所有人都对 6 月份在那里的经历印象深刻,如果今天有人对几内亚比绍政府说,"已经有一个建设和平委员会,它处理你们面临的问题,实际上,如果你们愿意,虽然你们的局势并不是典型的冲突后局势,但你们是否愿意成为该建设和平委员会和布雷顿森林机构以及所有其他方面协调帮助的对象、以努力解决你们的问题?"我毫不怀疑该国政府将会如何答复。

设立这样一个委员会的其他理由之一是,非常简单地说,实际上,这些国家缺少一个明显的赞助者,可以说,这些国家是国际社会的孤儿——它们需要求助的对象,英国政府认为,建设和平委员会似乎是我们处理这些关切的最佳途径之一。

最后,请允许我指出,我认为,这份报告、这次讨论和这次考察鼓舞了我们所有人,合作与协调实际上正成为行事准则,不过,我们必须做得更好,必须更上一层楼。在对此表示欢迎的同时,也让我向西非国家经济共同体(西非经共体)、向非洲联盟表示特别的敬意,赞扬他们所作的工作和他们的卓越领导。

最后我想接着秘书长先前的发言,谈一个局势。 西非经共体和非洲联盟已就多哥局势勇敢地表明立 场。秘书长曾多次谈到这一问题,但安理会始终保持 沉默,在多哥问题上毫无表示。安理会必须问自己, 特别是在今年,首脑会议即将来临之际,一个国家的 局势或事态发展到何时安安全理事会才应介入?政 府失职,不保护本国公民,是不是严重违宪行为?在 任何情况下,安理会是否可以根据这种失职而表示, "我们应该站出来干预"?或按不管现实世界事态发 展,无条件执行传统的国家主权与不干涉立场?这是 否意味着,安理会因此必须在这些问题上保持沉默? 或者为了国际和平与安全,有义务站出来说话?对本 人来说,答案非常清楚。

主席(以法语发言): 我感谢联合王国代表对我和我国讲的客气话。

张义山先生(中国): 外长先生,首先我要欢迎和感谢你在百忙之中不远万里来到纽约并亲自主持今天的主要会议。我欢迎秘书长与会并发言。

我认真地听取了秘书长西非问题特别代表阿卜 杜拉先生和西非经共体代表迪乌夫先生刚才所作的 发言和介绍。

我们高兴地注意到,自去年安理会举行西非跨界问题公开会(见 S/PV. 4933)并发表主席声明(S/PRST/2004/7)以来,在该地区出现一些积极的势头,跨界问题已引起各国的充分重视。联合国各系统、西共体等次区域组织、区域各国及捐助国之间的协调配合有所加强,马诺河联盟重整有望,西共体成立了打击小武器非法流通的专门机制等。塞拉利昂、利比里亚等国的和平进程也取得了积极的进展。这些都为进一步解决跨界问题创造了有利的条件。

我们赞赏有关各方的积极努力。我们呼吁国际社会提供进一步的协助。同时我们也应该看到,由于各种复杂因素相互交叉,影响西非地区的各种跨界问题仍然相当严重,并影响着该地区的和平与稳定。

非法小武器泛滥未得到根本遏制; 儿童兵和佣军仍在使用; 解除武装、复员和重返社会计划面临资金

短缺等困难;经济形势低迷,导致青年失业率及居高不下;一些地区的人道主义形势恶化等等。一些国家的和平进程僵局并未打破,长期困扰该地区的难民无序流动也没有从根本上得到缓解。

我们认为,解决西非跨界问题最终取决于区域各 国国内形势的稳定。我们支持西非各国采取措施,推 动和平进程取得实质性成果;同时,根据本国的国情 采取切实有效的措施。真正解决各种跨界问题,必须 从地区角度出发,采取综合战略。

我们鼓励西共体、马诺河联盟等次区域组织真正 发挥作用,呼吁国际社会提供财政支持,帮助其加强 能力建设。国际社会还应重视解决产生跨界问题的根 源。实现西非地区的持久和平根本途径在于推动该地 区的社会和经济全面、可持续发展,解决日益严重的 青年失业问题,并重视和解决该地区严重的人道主义 问题。

秘书长报告(S/2005/86)和安理会西非访问团就解决跨界问题提出了很多有益建议,值得各方认真研究和落实。

解决西非跨界问题,国际社会特别是联合国的帮助至关重要。我们赞同联合国在该地区的各维和行动及特派团加强协作,希望秘书长西非问题特别代表发挥协调作用,支持西非联合呼吁程序将今年重点放在减轻西非日益恶化的人道主义局势。

我愿意再次重申,中国愿与国际社会共同努力, 促进西非地区跨界问题早日得到妥善解决。

巴利先生(阿尔及利亚)(以**法语发言**): 部长先生,首先让我感谢你组织今天这次非常重要的公开辩论,讨论秘书长关于解决西非次区域和跨界问题的报告(S/2005/86)。

毫无疑问,这些问题进一步加剧该地区长期不稳定。其存在有破坏冲突局势国家目前正在进行的恢复和平的努力,以及最近走出冲突的国家建设和平努力的危险。因此,为了该次区域的和平、稳定与发展,必须高度重视这些重要问题。

今天这次年度会议让我们有机会评估已经商定的战略,以及用以执行战略的手段。从这一观点看,秘书长的报告是宝贵的分析工具,它使我们能够评估 迄今已经采取的行动,并得出必要的结论,进行必要的调整。

我们认为,在分析和了解跨界问题方面已经取得 重要进展。众所周知,跨界问题是造成不稳定与冲突 的原因,也是其结果。而且,准备和进一步完善解决 这些问题的战略与方案也已取得很大进展。

然而,正如秘书长的报告中指出的那样,现有的 行动手段存在着不足。因此,我们今后的努力必须着 眼于加强参与这场斗争的国家和区域组织的能力,力 争调动大量的必要资源。在这方面,报告概述了通过 促进协作实现这些目标的行动计划。

我们必须承认,联合国系统等各方面开展了值得赞扬的努力,以建设有关次区域组织、西非国家经济共同体(西非经共体)和马诺河联盟、各国和民间社会的能力,使其能够做更好的准备,在解决这些问题的行动中起领头作用。在人道主义事务、预防冲突、物资和人员自由流动、道路关卡现象、儿童保护以及向民间社会提供支助等领域实施区域政策,是值得国际社会支持的大胆尝试——例如西非经共体可与联合国各机构和机关进行协调并在它们的支持下实施区域政策。

在建设体制能力和强化次区域组织手段的同时, 必须开展类似努力,帮助那些承担着实施合作政策责 任的国家。此种协助的一个重要方面很显然是安全部 门的改革,因为这个部门承担着艰难而棘手的任务, 打击武器的非法贩运、儿童兵的招募和使用、武器禁 运的监测以及边界管制与安全等等。

对地方行为者的支持还涉及在次区域一级统一协调立法框架方面的技术援助,这对于有效而协调地处理跨界问题来说,是至关重要的。无需指出,统一协调工作也应当有联合国授权的特派团和方案的参与。为了改进联合国驻该次区域各特派团之间的合作与协调,各方已经作了重大努力。此外,联合国西非

办事处的加强使它得以在制定政策以及协调实地落 实政策方面发挥充分的作用。

对于从区域角度处理与解除武装、复员、重返社会和遣散或重新安置方案有关问题的重要性,人们已经谈论得很多了。虽然此一办法的现实作用不言自明,但它的实际落实却并非易事。因此,我们必须探讨并广开思路考虑制定和实施区域行动计划的可能性。

跨界问题性质很复杂,必须作为一项综合与多元 办法的一部分来处理。尽管对付这些祸患的斗争诚然 主要是该区域各国的责任,但它也给整个国际社会构 成挑战。没有外部伙伴的援助,该区域各国不可能打 赢消除小武器和轻武器非法贩运或对付使用雇佣军 问题的战斗。难民、前战斗人员重返社会、流离失所 者重新安置、青年人就业等问题都需要大量的资源, 而这些问题的解决是与建立有利于经济发展的条件 联系在一起的。

西非面临的挑战是艰巨的,但是,如果发展伙伴能够拿出政治意愿,这些挑战并非无法克服。实际上,与该次区域各组织和各国以及地方社区代表建立协作关系的条件已经具备。如果我们以西非经共体确定的优先事项作为行动基础,或本着非洲发展新伙伴关系(新伙伴关系)的目标开展行动,那么这一伙伴关系是能够建立的。

萨登贝格先生(巴西)(以英语发言): 主席先生, 我非常感谢你召集这次重要会议。西非的局势理应受 到安理会的进一步重视,因为该区域的国家不仅一直 饱受多年冲突之苦,而且有些国家甚至可能重新陷入 冲突,新的危机也无法排除。

在这方面,我们赞成秘书长和他的特别代表乌尔德·阿卜杜拉先生发出的呼吁,要求多哥所有各方力行最大程度的克制。我们还赞扬西非国家经济共同体(西非经共体)为维护该国的民主进程作出了迅速反应。

正如我们在这个会议厅内一再指出的那样,冲突 的发生和重新爆发是有一定原因的,它们是不会自己

爆发的。它们有着直接的原因,有也其根源。应该列 在最重要位置的其中一个原因是贫穷。如果缺乏过体 面生活的手段,那么人们就会铤而走险。暴力向来都 是受不同族裔或宗教群体、受政府以及受贫穷、饥饿 与绝望压迫的人最后的手段。

我们必须以符合各种跨界需要的综合、战略性的 长期眼光来处理处于冲突之中的西非各国仍然面临 的严峻人道主义局势。跨界问题处理办法在这方面具 有特殊的意义,因为各种问题以及犯罪跨越该区域充 满漏洞的边界,从一国到另一国相互助长。即便一国 在对付这些问题和犯罪方面取得了成功,但如果不能 帮助邻国同样取得成功,那么我们不会取得效果。我 们不仅需要国际捐助者和人道主义机构履行它们在 联合呼吁程序下所作的承诺,而且也需要开展进一步 协调,避免浪费努力和资源,从而维护宝贵的生命和 人的尊严。

我们一直在安全理事会四个不同议程项目下处 理该区域不同国家的具体局势。既然我们正在具体讨 论西非的跨界问题,我要借此机会重点谈谈小武器扩 散和重返社会这两个问题。

合法武器转让的国际制度仍然存在重大的漏洞, 致使武器能够转到非法市场,尽管我们多年来一直与 意见相同的代表团一道尽可能缩小这些漏洞。我们正 在大会所设不限成员名额工作组中详尽讨论这个问 题,上星期我们在安理会中也讨论了此事。在区域范 围,我们欢迎西非经共体最近采取主动行动,加强对 小武器和轻武器扩散的控制。我们尤其欢迎西非经共 体制定了小武器控制方案,其目的是要把西非经共体 的暂停声明转变成为一份具有法律约束力的文书。我 们敦促国际伙伴和捐助者提供技术援助和支持,帮助 西非经共体努力实现这个各方寄予很高期望的目标。 南南合作也不应被排除在外;它能够以广泛各种可能 的方式,为发展中国家提供帮助。

也许某一天,诸如小武器贩运等与众多侵犯人权 行为和非法开采自然资源行为有关联的犯罪活动会 被提交国际刑事法院处理。它们给人类生命的完整性 带来了沉重的负担,而且也与我们的和平理想背道而驰。

人类生命的尊严问题使我想提出另外一点: 重返 社会与发展倡议对于避免冲突再次爆发的重要性。

我国代表团真正感到鼓舞的是,摆在我们面前的秘书长的报告重视复员方案问题和开展经济活动以确保可持续和平的绝对需要。我们完全赞同秘书长在其报告第27段至30段就重返社会的重要性所作的评估,特别重视儿童和女前战斗人员和青年失业问题。联合国西非办事处和国际劳工组织目前正在进行的协作使我们感到特别高兴,这两个机构正同联合国其他实体和西非国家经济共同体、民间社会和私营部门一道努力制订一项区域战略,以解决青年失业问题。我们注意到,非洲商品的公平贸易仍未实现,这一问题必须在适当的论坛得到紧迫处理。

我们必须寻求持久解决缺乏经济发展问题的方法,我指的不仅是吸引外国投资和创造就业机会,而且还有促进可持续的创造收入活动和自营职业培训。有关联合国利比里亚特派团正在为参与小企业工作的妇女组织进行牵线搭桥活动以帮助它们建立网络的消息是一个非常积极的事态发展。我们希望这一做法将在提供必需的支助和培训方面取得成果。

巴西代表团还要借此机会欢迎威胁、挑战和改革问题高级别小组提出的关于在联合国设立一个建设和平委员会的建议。这一事项应该在大会上讨论,但是这一主张本身——即建设和平必须得到更大重视——是一个非常受欢迎的主张。无论大会作出什么决定,这已经表明,我们能够受益于安全理事会和经济及社会理事会根据《宪章》第65条进行的更大合作。即便从纯粹的实用角度来考虑,如果我们不进行充分努力以消除拥有武器所带来的权力诱惑力和刺激,并且避免针对其他人的邪恶行为,联合国组织为维持和平和解除战斗人员的武装并使其复员作如此大的投资是毫无助益的。我们需要以更全面的方法处理武装冲突。这不是一个纯粹的军事问题,并且当然不局限于一国境内。

最后,我要赞扬该地区联合国各特派团象特别代表所提到的那样加紧努力,以共同建立建设性的伙伴关系。我感谢他及其办事处在非常富有挑战性的环境中发挥了领导作用。这是一条要走的正确道路。在这条道路上,我们必须加紧努力以全面理解冲突,并采取行动。

主席(以法语发言): 我感谢巴西代表对我和我的国家贝宁所说的客气话。

马西格先生(坦桑尼亚联合共和国)(以英语发言): 坦桑尼亚联合共和国欢迎秘书长关于对付西非次区域和跨国界问题的办法的进展报告(S/2005/86)。这一持续不断的努力表明,西非面临的挑战并非该地区独有。因此,我们必须怀着更大的兴趣寻求切实可行的、可持续的方法,以消除困扰非洲大陆的危险。

西非次区域是一个在非洲达到相当高一体化水平的地域实体,它具有共同目标和共同关切。该次区域国家共同体提供了一个次区域合作框架,并且为非洲联盟和包括联合国在内的国际社会其他成员提供了一个参考点。正是在这一方面,我们有一个讨论以区域方法处理跨国界问题和西非问题的平台,这一做法应该受到鼓励并且在非洲其他地区效仿。

1989年12月爆发的利比里亚国内冲突在该分区域其他地区引发了一连串事件。因为内部冲突——不管是涉及一国内部各种种族、宗教或政治集团的冲突,还是涉及跨国界的国家冲突——确实造成越来越多的平民遭到战斗炮火的夹击,并且迫使许多国内流离失所者进入不安全地区,或者强迫他们逃离本国前往邻国,以寻求安全。这种逃离冲突地区的迁移还有可能在其他地区引发混乱,或者使现存的或酝酿已久的冲突恶化。

在坦桑尼亚联合共和国,我们非常清楚地知道,流 亡者和难民有时候积极参与他们流离失所的地区的冲 突,并且影响本国的政治事件。他们有时将他们目睹或 犯下的暴力转向为他们提供救助和避难所的人民和国 家。需要控制和扭转这些消极的、具有破坏性的动态。 西非经历了这种暴力循环及其伴随而来的不稳定。 正是从这个意义上说,秘书长所描述的好坏参半的西非局势不能令人感到太宽慰。在实现该地区可持续和平方面的进展仍然至关重要。在利比里亚和塞拉利昂取得的成就给我们带来了很大的希望。但是,科特迪瓦局势和几内亚比绍局势以及最近在多哥发生的事件继续令人关切。联合国西非办事处、各次区域组织,联合国各实体以及各民间社会组织需要受到赞扬和支持。

西非在解决冲突和维持区域和平与安全方面在非洲发挥了杰出的领导作用。认识到这一点,如果西非要应对它继续面临的挑战,它就需要国际社会的支持。报告强调了统筹协调解除武装、复员和重返社会方案(复员方案),尤其是有关妇女和儿童的方案的紧迫需要。在一个其边界历史上一直有许多漏洞,并且因为一体化进程而变得越来越开放的地区,没有一个国家能够克服这一挑战。联合国,乃至整个国际社会必须促进和支持这一进程。

在一个战斗人员持续不断地跨界活动以及难民和返回者不断流动的地区,只有通过以有效区域方法执行复员方案,我们才能希望控制小武器和轻武器扩散可能造成的区域范围的消极影响。与此同时,在象利比里亚和塞拉利昂这样的国家,难民准备返回,应该帮助它们实现一体化和参加冲突后和平建设。

坦桑尼亚注意到马诺河联盟成员国采取的令人 鼓舞的措施,以建立有效的磋商和控制机制,主要是 关于处理雇佣军问题的办法。我们欢迎进一步努力确 定切实可行的办法,以便根据安全理事会向马诺河各 国发出的恢复对话的呼吁,促进在该分区域建立信 任、和平与稳定。在这方面,我们赞扬联合国西非办 事处发挥的作用,并且呼吁进行更多的持续努力,包 括继续提供捐助,以加强西非国家经济共同体在危机 管理方面的能力,并且同民间社会各组织协作解决青 年失业问题,因为这个问题是造成该次区域不稳定的 因素。

在许多方面,西非、乃至整个非洲面临的许多跨 国界问题还同有关发展办法的问题相关。侧重于发展 的做法能够为处理这些现象作出切实可行的贡献。有 关发展的政策必须力求在该地区创造条件,以促进在 立宪机构、正常运作的国家机构以及实现法治等方面 取得进展。西非经共体迄今所发展的先进的区域机 构,提供一种方便的政策框架以及各发展伙伴促进国 家发展和区域一体化的方案。

"千年发展目标"强调,善政是促进稳定而且因此是战胜贫穷和不安全现象的关键因素之一。当人们对其施政结构满意时,冲突就不太可能出现。我们饶有兴趣地注意到西非洲正在国家和区域一级采取的旨在使各级民主、法治和善政制度化的措施。

西非洲人民对生活在和平、安全与繁荣中的愿望,应得到我们的全力支持。安全理事会必须使他们完全相信会得到其支持。坦桑尼亚完全赞成贝宁向安理会提交的主席声明草案。

主席(以法语发言): 我感谢坦桑尼亚联合共和国代表对我及我国贝宁所讲的客气话。

巴哈先生(菲律宾)(以英语发言): 部长先生, 你的在座使我们再次感到荣幸。我们祝贺你,并感谢 你及贵国代表团召开本次重要会议,以讨论解决西非 跨国界问题的方法和手段。

我们还欢迎秘书长特别代表兼联合国西非办事处主任以及西非国家经济共同体代表的全面通报。

我们同意秘书长的评估,即西非洲的局势好坏参半,既有积极的事态发展,也有持续的挑战。最重要的事态发展之一,就是联合国在西非洲的各种存在——联合国西非办事处、联合国几内亚比绍建设和平支助办事处、联合国利比里亚特派团、联合国科特迪瓦行动和联合国塞拉利昂特派团——之间增加了协作。这包括五个维持和平和政治特派团团长之间的定期会晤,以推动联合规划并扩大区域合作的机会。在业务方面,我们注意到三项维持和平行动部队指挥官之间的会晤。特派团之间在这一级的合作,使联合国在当地的业务能力最大化并造成了配合,这使工作完成得更加有效率,并节省了费用。我们欢迎成立一个特派团

间秘书处以协调各次会议,期待着即将就各特派团之间的合作提出的报告,它将提供有关信息分享、共同利用特派团资产和后勤物资的详细情况。我们还赞扬联合国西非办事处为提高公众对次区域和跨国界问题的意识所作的具体工作,它在维持和平行动的任务规定没有涉及到的敏感地区展开实地任务,并建立各种机制和加强同西非经共体、马诺河联盟和其他国际伙伴之间的联系。

西非经共体以及最近重新启动的马诺河联盟的 贡献,也值得注意和承认。我们了解到,西非经共体 和联合国西非办事处已经制定了一项详细的合作工 作方案,其中包括有关安全部门的改革和选举援助的 优先项目,以及一项解决青年失业问题的区域战略。 我们希望,这种制度化的合作将在实地产生巨大的利 益。马诺河联盟各国将于今年晚些时候举行的下届首 脑会议,会继续这一已经产生的势头。

我国代表团还认识到公民社会在处理次区域和 跨国界问题方面所发挥的重要作用。他们除了传播信息和提高意识之外,还以自己已经确立的在当地实际 执行各种方案的网络,在冲突后的和平建设中发挥整体作用。联合国西非办事处一直积极地使公民社会成 员参与其工作,邀请他们出席同联合国伙伴之间举行 的会议,并在执行实地任务时向他们提供信息和咨 询。我们支持这种协作,希望今后将能够予以扩大。

应当强调三个具体问题和挑战:小武器和轻武器的扩散;解除武装、复员和重返社会方案的协调;对冲突后维持和平的重视。我国代表团欢迎西非经共体经由成立小武器股和通过《小武器管制方案》而执行其对小武器的进出口和制造的禁令的努力。我们希望,西非经共体将进一步加强该禁令的意图,把它变成一项具有法律约束力的文书。

安全理事会西非特派团于 2004 年 6 月谈到了协调解甲返乡方案的必要,当时其成员同当地的谈判人员举行了深入的讨论。我们注意到,由此举办的讲习班提出了一套政策建议和关于西非区域解甲返乡方案的实际指南,而参加讲习班的国家解甲返乡问题委

员会建立了一个定期交流经验的网络。我国代表团希望,秘书处能够定期向我们通报有关该问题的事态发展。

还应当强调冲突后的和平建设问题。作为一项预防战略而处理冲突的根源,以及适当应付冲突后的各种挑战,至少应当得到同样的注意。工作和经济机会是持久和平的重要因素,因为它们解决像难民危机、青年高失业率和其他社会和经济弊病等有关问题。

我们同巴西和联合王国一样,认为威胁、挑战和 改革问题高级别小组关于成立一个和平建设委员会 以准确地处理这些问题的建议,值得支持。

最后,我国代表团强调需要全面地解决次区域和 跨国界问题,并强调这种办法的至关重要性。从西非 经共体各国那里得到的最佳做法和教训,完全可以成 为范例,并可以扩展到其他区域和次区域。

主席先生,我们赞扬贵国代表团草拟了有关该议 题的主席声明,我们对此予以支持并希望它将在会议 结束时获得通过。

主席(以法语发言): 我感谢菲律宾代表对我及 我国贝宁所讲的客气话。

科努津先生 (俄罗斯联邦) (以俄语发言): 部长 先生,我们高兴地看到你今天主持安全理事会的工 作,欢迎贵国代表团对审议该项目的推动。

今天在安全理事会中审议所讨论的该议题,清楚 地表明在西非洲存在着次区域和跨国界问题威胁该 大陆的和平与安全、各国的完整以及人民的繁荣和生 活的巨大可能性。该区域持续的冲突、非法武装团体 的活动、小武器和轻武器的扩散、以违宪的方法夺取 权力的企图、跨国界犯罪、利用雇佣军和儿童兵的情 况、难民和内部流离失所者的问题,都是消极的因素, 对西非洲和整个大陆的局势造成了极为不幸的影响。

我国代表团多次强调,只有通过结合各会员国、联合国系统的各个组织、各区域组织、国际捐助国社会以及双边和多边发展伙伴的协调行动的全面的、整体的做法,才能找到解决复杂的非洲危机的长期办法。

我们认真研究了今天摆在我们面前的秘书长的 报告(S/2005/86)。其建议是全面的,总体上符合解 决各西非主要的跨国界问题的目标,而目标的实现则 是通过解决边界地区问题的全面战略,安全部门的改 革,解除武装、复员和重返社会方案,把西非国家经 济共同体关于小武器和轻武器的禁令变为一项具有 法律约束力的公约,设立次区域小武器和轻武器登记 册,并使前战斗人员和儿童兵重返社会。

我们同意秘书长的看法,即执行这些方案的主要 责任在于非洲国家自己。然而,我们不能不承认西非 各国为此目的从国际捐助界和金融机构所得到的后 勤和财政援助是不够的。

我们高兴地注意到开始执行秘书长的各项建议, 这些建议体现了俄罗斯代表团在安理会代表团前往 西非时以及在有关的主题辩论中所提出的设想。建立 解决儿童士兵问题国家委员会的设想开始得到支持, 防止有罪不罚现象的国家立法正在开始修改。这项工 作必须有针对性,而且必须取得具体实际的结果。

我们同意秘书长有关需要加强非洲各国边界和 在边界地区建立联合安全机制的看法。必须沿边界采 取具体步骤,制止诸如非法武装团伙流动、冲突蔓延 和非法出口自然资源等危险现象,但不能破坏国家间 关系,不能不利于贸易和经济合作,并且不能阻碍一 体化进程和妨碍人民之间的边境接触。

我们对于在该次区域相邻国家联合国各特派团之间的密切互动进一步发展感到高兴,并对联合国西非事务办事处在那里所发挥的协调作用感到高兴。这种合作的明显例子是2004年12月在蒙罗维亚举行的会议和联合国西非办事处组织的五个西非维和和政治特派团团长的会议,这些会议审议了实际问题并评估了对该区域稳定的次区域威胁。但我们愿再次强调,联合国在该次区域的协调行动既不应违反国家主权,也不应违反维持和平行动的授权。

无疑,西非和平进程的主要组成部分之一是改善政治关系目标和寻求马诺河联盟国家间建立信任的措施。2004年5月20日在科纳克里举行的有科特迪

瓦总统参加的、塞拉利昂、利比里亚和几内亚领导人的首脑会议为建立有效协商机制和解决监测跨界问题制订了途径,包括在打击雇佣军方面。我们希望这些努力将继续。

俄罗斯认为加强非洲稳定是努力为在联合国主持下建立应对新的威胁和挑战的全球体系的内在组成部分。时间不会停留。我们过去为稳定西非地区和解决跨界问题所制订的计划正在落实,虽然不尽人意。

许多工作仍需要做。儿童士兵在恢复正常生活,但将儿童引诱加入战斗的那些人还没有得到惩罚。性暴力受害人在接受援助,但强奸犯尚未受到起诉。公然践踏人权和国际人道主义法律在继续。加剧非洲冲突的非法武器流动尚未停止。不完善的立法和不健全的民主制度使得不符合宪法的政权交换成为可能。我们需要更多地考虑有关安全理事会如何能够帮助西非国家加强他们的和平进程的新设想。我们认为,在此类创新设想方面的工作可以在安理会有关非洲冲突预防和解决的特设工作小组内进行。

主席(以法语发言):我感谢俄罗斯联邦代表对我和我国贝宁所说的客气话。

洛伊女士(丹麦)(以英语发言):主席先生,让我表示感谢你召开这次会议。贝宁主持我们有关西非跨界问题的挑战的讨论非常恰当。我还要感谢秘书长、秘书长特别代表和西非国家经济共同体代表就此重要事项与我们分享观点。

我愿表示赞成稍后卢森堡常驻代表代表欧洲联盟的发言。

许多西非地区发生的暴力、冲突和不稳定给该次区域人民的生命、状况和发展带来严重损失。因此安理会应该定期评估西非问题是完全恰当的。这方面,我们感谢秘书长的报告(S/2005/86)。

我们高兴地注意到,自从安理会上次辩论以来, 以朝和平、稳定和民主方向取得了一些进展。安理会 议程上的三个国家拟定于今年举行选举,选举能够最 终证实投票的力量要大于子弹的力量,投票应该成为世界该地区合法权力转移的手段。

然而,有许多理由继续令人感到不安,起码有科特迪瓦的不断恶化的局势,对整个区域产生了严重影响,例如停滞经济活动、逆转移民流向和加剧难民流动、更多地使用雇佣军和接受有罪不罚现象。

显然,还没有解决冲突的根源,同样明显的是,单独解决各国的局势不会给西非带来持久和平。安理会必须与其他在安全、人道主义和发展领域的角色一道共同制订在整体区域共同与综合行动框架内对冲突的回应措施。只有这样我们才能确保西非冲突预防有关的所有行动方朝同一方向努力并保证可靠的撤出战略。联合国西非办事处、西非国家经济共同体和欧洲联盟即将制订的行动计划但愿能够有助于此目标。

在此背景下,让我简单地就我们认为特别重要的 行动领域发表一些看法。

第一,加强非洲介入冲突预防和管理应该得到欢迎和鼓励。西非国家经济共同体对多哥最近事态发展的迅速坚定回应明显说明问题,应该得到我们的充分支持。丹麦坚信,非洲加入和参加冲突管理应该得到进一步加强和鼓励。安理会应该探索如何最好的支持目前的努力,建立一个非洲安全机构,并应与西非国家经济共同体和非洲联盟密切合作,促进合作的方式和方法。当我们这样说时,不应将其误解为是使我们自己摆脱该大陆问题的手段,相反,应该证明我们坚信非洲需要对这些问题的本土解决方案。目标应该是建立有效的伙伴关系和在联合国和非洲组织之间根据它们的相对优势进行公平分工。为此,西非国家经济共同体和非洲联盟应该努力进一步协调它们的政策、机构和活动,并应明确指出它们的重点领域。

让我指出,丹麦将不仅通过欧洲联盟,而且还通过实质性双边援助,为加强非洲区域和次区域组织的预防冲突能力作出积极贡献。因此,丹麦已通过《非洲和平方案》为此类活动拨款3300万欧元。

第二,我要强调,联合国各特派团一直在该区域 发挥作用,必须最充分地加以利用。为了加强各特派 团之间的联络已经发起多项主动行动。我们期待着关 于特派团彼此合作问题的特别报告。

我们坚定地认为,为了联合各方力量,使各联合国西部非洲特派团共享资产,还可以做更多的工作,以便更好地处理跨界问题。除其他事项外,还可以特别通过授权维持和平行动监测和实行制裁,包括进行联合跨界管制,进一步努力制止破坏制裁者、军事冒险者和雇佣军从事跨界活动和使其有害活动从一个国家蔓延到另一个国家。进一步共享资源会使能力得以释放而用于其他紧迫任务。该区域有大约 25 000 名联合国维持和平人员,应该有可能实现规模经济。我们承认涉及实际问题,但我们应该促进新的建设性思维,而不应因这些问题而陷于瘫痪。

第三,就具体行动领域而言,我要再次要求大家制定和传播安全部门改革的、包括解除武装、复员和重返社会(复员方案)进程在内的最佳方法。西部非洲经验表明,安全和武装行动者在激烈政治冲突时作出的选择对决定国家是否陷入混乱至关重要。安全部队作用非政治化和使其接受民主监督乃是防止新冲突和建设和平的先决条件。

对安全部门改革采取的办法决不能仅仅限于正规军和警察部队;还必须包括政府支持的民兵、非正规战斗人员和民防团体,这个问题必须在更广泛的司法和立法范畴内加以处理。区域复员方案的各项进程必须得到进一步协调。在这方面,我们高兴地注意到秘书长的各项计划。正如我们上星期在小武器问题辩论中提及的那样(见 S/PV. 5127),应该以开放的心态审视是否有可能通过摊款,为和平行动中的更多复员方案活动提供经费。

复员方案进程应该量体裁衣,特别顾及儿童以及 不满和失意的西非青年的问题。丹麦坚定地认为,这 个挑战必须在安全与发展关系中加以处理。必须处理 直接卷入战斗的年轻人和一直被武装团伙当作性玩 物和强迫劳动力的未成年人的情况,他们在许多情况 下最后都成为艾滋病毒/艾滋病和非法毒品的受害者。为了对付年轻人轻易被直接或间接卷入暴力、抢劫和杀人的深渊这个问题,国家和外部行动者必须认真帮助青年一代建立文明生活,从而发挥其潜力,实现其理想。年轻一代应该被视为年富力强的公民,应被纳入主流政治之中。

最后,安理会在过去六个工作日中审议的三个主题——小武器和轻武器、儿童和武装冲突以及西部非洲跨界问题——之间彼此显而易见的相互联系值得注意。各次辩论表明,安全与发展有着千丝万缕的联系。辩论还表明,人们要求国家、次区域、区域和国际行动者处理非洲冲突特别是西部非洲冲突的根源,这种要求越来越多,而不是越来越少。只有我们大家齐心协力,采取共同战略办法,才能作出适当的回应。丹麦随时准备发挥自己的作用。

主席(以法语发言): 我感谢丹麦代表对我和我国贝宁所说的友好之辞。

大岛先生(日本)(以法语发言): 首先,请允许 我感谢部长先生你主动就西部非洲次区域跨界问题 组织本次辩论。我高兴地注意到,西非国家经济共同 体(西非经共体)正在努力帮助冲突后国家巩固取得 的和平,促进西部非洲的安全与发展方面发挥重要作 用。在这方面,我国代表团向你保证,我们将予以充 分支持。

我还感谢秘书长及其特别代表乌尔德·阿卜杜拉 先生提交有关这个问题的重要报告(S/2005/86)。我 们特别赞赏报告提及的对人道主义援助区、解除武 装、复员和重返社会方案(复员方案)、安全部门改 革和边界管制等问题采取综合办法。报告论及各种问 题,但我要特别提及我们认为特别令人关切的三点: 即安全问题,特别是小武器和复员方案;联合国特派 团的合作与协调问题;以及管理问题。

第一,我要谈一谈小武器和复员方案问题。今年 将召开审议小武器和轻武器行动方案执行情况的第二次两年期国际会议,有关这个问题的第一次审查大 会定于明年召开。我们希望西非经共体成员国能在这 两次会议前在执行行动方案方面取得进一步进展。正如秘书长报告所建议的那样,把西非经共体的小武器和轻武器禁令转变为一个具有法律约束力的文书,有可能同西非经共体秘书处内部已经成立的小武器股和区域各国进一步合作控制边境地区小武器非法流通一起,成为此类成功的榜样。我们希望进一步加强禁令,以便使它为其他区域处理这个问题建立一个模式。我国政府一直在这方面发挥主导作用,我们已在上星期关于小武器问题的公开辩论发言中概述日本的具体贡献。正如我国发言阐明的那样,我国政府决心继续为建立这个问题的国际框架、为促进收集和销毁非法小武器等实地项目作出贡献。

就复员方案进程而言,为了避免重新爆发冲突,必须处理重返社会问题,特别是青年失业问题,这一点特别重要。我们欢迎塞拉利昂和利比里亚完成解除武装和复员进程。我们期望社会收集剩余小武器工作进一步取得进展,也期望这些国家的重返社会阶段取得新的进展。日本向塞拉利昂和利比里亚两国的重返社会方案提供了将近 1 000 万美元的援助,并且今后将继续提供这种援助。此外,科特迪瓦的解除武装进程面临困难。因为解甲还乡是和平进程的一个重要方面,我们谨请冲突各方真诚解决这个问题。

第二,我谨谈谈联合国特派团之间的协调与合作问题。鉴于联合国特派团在区域中发挥的作用比以往更加广泛,我们必须考虑如何能够最好地调动本组织有限的资源。区域中五个联合国特派团的团长和部队指挥官之间保持密切的联系和协调是一个积极的发展。我们非常希望,将在许多级别上进一步促进这种相互合作的关系。我们相信,联合国塞拉利昂特派团(联塞特派团)、联合国利比里亚特派团(联利特派团)和联合国科特迪瓦行动(联科行动)在边界管制领域中的合作是特别重要的。

联塞特派团今年底将撤出,在考虑联合国在西非 的特派团之间今后的合作形式时我们需要牢记这一 点。控制塞拉利昂同其邻国的边界,特别是利比里亚 的边界,将是特别艰巨的,我们希望,塞拉利昂政府 将继续通过它同联塞特派团这样的有关联合国特派 团的合作发挥重要作用。

关于人道主义援助,令人鼓舞的是,今年的西非综合呼吁进程注重防止该区域人类安全局势的任何恶化,并且不同行动者在现场进行密切合作,如秘书处人道主义事务协调厅举办的协调小组会议。日本在难民和粮食援助领域中作出积极贡献,自 2000 年以来提供了1.2 亿美元。

第三,我想谈谈治理。我们最近目睹了多哥不合宪法的权力移交。正如秘书长报告所说,这违背了联合国西非办事处和西非经共体防止以这种手段夺取权力的努力。我们赞扬西非经共体努力寻找解决这一问题的方法,并且我们非常希望它们的努力将导致根据多哥人民的愿望早日实现和平解决。

我们完全赞同秘书长的观点,"促进区域和平的 首要责任在于西非领导人和社区本身"。日本的非洲 政策的重要支柱之一就是通过非洲国家本身当家作 主来巩固和平。我国政府高度赞赏近年来非洲国家和 组织本着这一精神越来越多地负责解决区域冲突。同 样令人鼓舞的是,公民社会、联合国特派团和综合区 域信息网通过公众宣传活动和教育,正在基层一级执 行方案,以促进和平与安全。

我们期待着今年在利比里亚、科特迪瓦和几内亚 比绍进行重要的选举。我们希望,将在这三个国家的 主持下,在国际社会提供的必要的协助下,成功地进 行选举。我国政府准备本着积极的精神继续协助西非 国家巩固和平与发展的努力。

主席(以法语发言): 我感谢日本代表对我和我国贝宁所说的客气话。

霍利迪先生(美利坚合众国)(以英语发言):我 谨感谢贝宁把这个重要议题放在议程上。美国赞赏秘 书长报告进行的详尽的工作。我们认识到这是一个复 杂的问题,并且我们赞扬目前为解决这些棘手问题所 作的努力。 我们欢迎区域中联合国的特派团之间就跨国界问题进行的越来越多的合作,特别是在联合国塞拉利昂特派团(联塞特派团)、联合国科特迪瓦行动(联科行动)和联合国利比里亚特派团(联利特派团)和其他特派团之间,我们也欢迎在动荡的边界地区的巡逻方面提高了协调水平。这样做是有道理的,并且是使用物资和资源的最佳和最有效的方法。

同样,我们欢迎对发展跨边界公民社会团体之间的合作的重视,以及对联合国同西非国家经济共同体(西非经共体)和马诺河联盟之类的区域组织的协调的重视。我们鼓励私人部门的配合,以便继续在西非建设和平和稳定。重新启动马诺河联盟也为制定切实方法,促进区域的更大和平与稳定提供了机会。

今天上午提出了许多良好的意见,因此我将仅谈 谈报告的几个具体的方面。

正如我们在有关受武装冲突影响的儿童的最近的发言中指出,美国理解受冲突影响儿童经历的悲惨后果,欢迎在西非制定有效和协调的解除武装、复员和重返社会战略,特别是在涉及儿童的方面。但是,我们注意到,这种方案的资金筹供仍然是艰巨的任务。同许多其他国家一样,美国正在研究威胁、挑战和改革问题高级小组的建议,认为需要根据就效率更高并同时解决面临的核心问题的措施达成广泛共识的目标,仔细权衡每一项建议,包括有关资金筹供的建议。

我们同意需要进行更广泛的安全部门改革的,并强调建立民主、专业化安全部队的必要性,其成员来自不同社会的所有群体。我们也支持秘书长对制止继续侵犯儿童的承诺,包括在违反有关法律的情况下招募或使用儿童兵、对学校和医院发动无端的攻击,以及伤残和杀害儿童。这包括强奸和性暴力,以及毫无道理地拒绝人道主义人员接触儿童。

正如安理会上周有关小武器和轻武器的会议表明,需要解决小武器和轻武器的非法贩运所造成的动乱对和平、经济发展和重建饱经战祸的社会的努力构成的严重障碍。我们赞扬西非经共体在这方面的工

作,并且我们支持加强关于暂停西非小武器和轻武器 进口、出口和生产的宣言的努力。

美国也相信责任制,要犯罪的个人对其罪行负责,我们注意到,报告提到贩运军火、自然资源和人口的情况。也许我们对听取这些特定案件的最合适的场所继续持有不同的看法。

最后,我谨指出,我们赞扬在西非的所有维持和 平人员和联合国工作人员的努力,并且我们也注意到 今天有关刚果民主共和国东部地区维持和平人员丧 生的悲惨报告。我们向他们表示慰问。

主席先生,我们再次感谢你提请我们注意这个议题。

主席(以法语发言): 我感谢美国代表对我和我国贝宁所说的友好之辞。

瓦西拉基斯先生(希腊)(以英语发言): 主席先生, 我首先感谢你和贝宁政府将西非跨国界问题的项目放 在议程的突出地位,这样做强调了对跨国界问题和跨国 非法活动对区域和平与安全造成的威胁的严重关注。

希腊欢迎秘书长的报告,并赞赏报告对各项主要 挑战所作分析和所提有关建议。

我还感谢秘书长特别代表为解决这一问题付出 的努力,感谢西部非洲国家经济共同体(西非经共体) 代表的富有洞察力的评论。

希腊完全赞同卢森堡代表晚些时候将代表欧洲 联盟所作的发言。

国内冲突及其严重的人道主义影响、随后发生的 难民潮、越来越多地利用雇佣兵和童兵、小武器的扩 散、自然资源的滥用,陷于崩溃的经济和顽固的腐败, 是造成不稳定的突出因素,需要一种能够在整个地区 奏效的广泛适用的多元做法。制定全面的区域做法解 决这些问题,是越来越重要的优先目标,有助于处理 该地区各项复杂问题之间相互关联的根源。

西非当前冲突的受害者主要是平民,不论他们是 哪国的平民。因此,加强区域一体化和在冲突管理、 冲突预防和建设和平所有方面的合作,将会给整个地区人民的福祉带来巨大的益处。

西非应该成为所有人的最优先的考虑。正如秘书 长在报告中指出的,尽管该地区几个国家在认真努力 实行经济和民主改革,但其他国家仍存在着冲突,威 胁着所有国家的稳定和安全。因此,切实解决长期的 宏观经济、人权和施政方面的体制上的过失,具有新 的、更紧迫的意义。

非洲人对整个努力的所有权,是我们做法的基本 要素。应帮助西非国家增强它们推行以社会经济发展 为目的的政策的能力,以便消除今后冲突的可能性。

关于具体的跨国界问题,只有实现了发展,才能 为前战斗人员顺利重返社会和青年失业问题找出持 久解决办法提供保障,消除前士兵被冲突当事方再次 招募的危险。

希腊欢迎 2004 年 8 月联合国维和团、联合国各机构和其他开发伙伴在达喀尔发出的解除武装、复员和重返社会的区域行动计划的呼吁。

我们还认识到,非法武器贩运是对该地区和平与 稳定的严重威胁,我们并重申支持严格执行安全理事 会的有关决议。

我们还欢迎将西非经共体关于小武器和轻武器 的进口、出口和生产的暂停令再延长3年。

我们认为,通过公布违反军火禁运和西非经共体 暂停令的人的名字使他们受到法办,我们不仅能够显 示我们加强执行安全理事会各项决议的决心,而且能 够对那些今后还想违法的人形成威慑。

为此,秘书长的报告正确地指出,西非次区域仍 旧面临旨在夺取权力的暴力军事冒险主义,这一现象 威胁西非各国国家的稳定,破坏那里的建设和平的进 程。

因此,希腊全力支持西非经共体和联合国各机构 在西非采取的实行统筹的政策改革安保部门以加强 该地区的稳定和民主施政的各项举措。 我国政府在肯定西非经共体所作努力的同时,最 近提出了一项重大的建议以推动西非经共体的活动。 我们将继续尽我们最大努力这样做。此外,作为欧洲 联盟的成员国,希腊对该地区的整个和平、稳定和发 展努力作出了积极的贡献。

最后,我重申我们坚信,只有通过同包括民间社 会在内的所有方面的密切和协调的伙伴关系,国际社 会才能既满足眼前的要求,又能实现长远的目标。

主席(以法语发言): 我感谢希腊代表对我和我国贝宁所说的友好之辞。

德拉萨布利埃先生(法国)(以法语发言): 法国 欢迎贝宁在担任主席期间决定召集本次关于西非问 题的公开辩论,我们还就此对你、部长先生表示感谢。 我们还感谢秘书长的讲话和出席会议,他的讲话和与 会证明了这一问题的重要性。我们还欢迎秘书长特别 代表乌尔德-阿卜杜拉先生和西部非洲国家经济共同 体(西非经共体)的代表与会。我们感谢他们在我们 辩论中参与发言,我回头还会就他们提到的几点谈一 谈。

去年,安理会在西非出现希望时曾经开过一次会议。但现在不幸的是,我们必须承认,局势依然脆弱,还存在着可能破坏西非稳定与发展的危机。秘书长早些时候说明了局势的严重,我在这方面当然支持他所说的话。

我想就我们极其关心的两方面的局势谈谈看法。

首先,科特迪瓦的局势非常令人不安,因为选举期限在逐步逼进。法国同安全理事会一样,毫无保留地支持姆贝基通过非洲联盟所作的调解努力。科特迪瓦是非洲中部的一个大国,必须重新回到和平与和解的道路上来。这样做符合科特迪瓦的利益,也符合整个地区、因此也是整个非洲的利益。

我还想谈谈多哥的局势。在那里,正像我国始终 突出强调的,西非经共体和非洲联盟的援助和努力, 对于恢复宪法秩序和选举自由和透明的选举将起着 决定性的作用。 显然,非洲组织的大无畏决心将是确保该地区以及整个非洲大陆稳定的主要因素。我们应继续支持非洲国家本身的活动,因为这些活动都是为了非洲大陆的和平、发展与繁荣。

当前,非洲联盟和平与安全理事会是安全理事会 的全面伙伴,其本身工作很大部分是致力于非洲,特 别是西非。当然,两者有各自的角色和职责,但我们 的活动必须是相辅相成的。

我还要谈及的是,在非洲发展新伙伴关系的范畴内,非洲国家已决定进一步发展它们支持和平与安全的集体行动,并为此目的决定加强体制和运作方面的能力。

所有这些新行动证明,非洲国家估价了非洲大陆 所面临的挑战,决心自己应付这些挑战。当然,国际 社会有义务支持那些努力。法国将继续充分支持他们 的努力。

为了充分有效,国际社会的动员不能只限于对面临危机的个别国家给予零星的支持。从长远来说,它的支持必须使整个分区域受益。秘书长的报告(S/2005/86)在这种做法方面提供了一份有用的文件。在这方面,秘书长西非问题特别代表乌尔德-阿卜杜拉先生所做的工作也应该得到赞扬。

该报告中包含着很多具体建议。我想突出指出其中几个建议,但不涉及具体细节。第一,我们看到紧急需要结束小武器和轻武器的贩运以及雇佣军和儿童士兵的征募,因为这些活动破坏整个国家的稳定并毁灭了很多个人的前途。该区域所有国家都有义务处理这些问题。与这种贩运活动的出口、经纪或资金来源有关的所有其他国家在这方面也负有责任。

西非国家经济共同体(西非经共体)决心以一个 真正具有约束力的文书来取代 1998 年的关于小武器 和轻武器的暂停宣言。我们认为这是一个有良好前景 的步骤。西非经共体知道,在实现这个目标方面,它 可以得到欧洲联盟的支持,就像卢森堡代表将以欧洲 联盟主席的身份表示的那样。 法国还支持秘书长的如下建议:应使维持和平行动部拥有保障对武器禁运的遵守的手段。我们深信,这将是一个有用的投资。确保对今天的武器禁运的遵守意味着避免明天爆发敌对行动。

也在秘书长的建议中涉及的安全部门改革问题将 是保障该区域各国稳定的一个关键因素。它将确保法 治的实行,防止儿童士兵的征募并促进对人权的尊重。

在国际社会援助下,该区域各国应联合努力,以 便更好地控制其边界、消除阻碍人员和货物的自由流 通的非法路障,制止对自然资源的非法利用,以及确 保难民营中的安全和打击毒品的贩运。

我们认为,还可以提出几点建议,用来辅助秘书长的建议。我们提出两点。为什么不考虑对将由非国家行动者使用的武器实行区域禁运?此外,我们是否可以协助该区域各国加强它们对其自然资源的控制,并由联合国维和行动或其他具体机制在这方面提供支持?

我国特别重视西非危机的解决。但是,像秘书长的报告清楚表明的那样,这个分区域的未来掌握在非洲领导人自己手中。我们只能鼓励秘书长西非问题特别代表、西非经共体和非洲联盟继续作出他们的相当可观的努力,与该区域利益相关者合作以打击那些如此长久以来困扰西非的各种祸害。

在结束发言之前,我想指出,我国代表团刚刚得知,九名蓝盔人员在伊图里丧生。我们对他们的死亡和其他人受伤感到震惊——据我所知,大约有 11 个人在这次袭击中受伤。这提醒我们维和人员在执行他们的任务时所面临的危险。我们向他们表示敬意并等待着秘书处就这个悲惨事件的详情提供报告。

我们向孟加拉国当局和人民表示慰问。孟加拉国 对本组织的维持和平部队作出了很大的贡献。我国代 表团对这次悲惨事件特别感到震动。

主席(以法语发言): 我感谢法国代表对我和我的国家贝宁说的客气话。

莫措克先生(罗马尼亚)(以英语发言): 主席先生,我感谢你召开今天这个重要会议。我国代表团感谢秘书长提出关于如何应付西非分区域的跨界问题的内容充实的进展报告(S/2005/86)。我们赞赏西非国家经济共同体(西非经共体)执行秘书的特别顾问和秘书长西非问题特别代表参加这个会议并作很有价值的发言。

罗马尼亚同意将由卢森堡的霍斯谢大使代表欧 洲联盟作的发言。

象秘书长在他的报告中指出的那样,西非的情况仍然是既有好的一面也有不好的一面。一方面有关于和平与发展的进展和前景的令人鼓舞的消息,但同时存在着长期性的和普遍的社会经济问题和令人不安的政治局势。我们都对多哥的最近事态发展深感不安。我们完全支持西非经共体和非洲联盟所采取的行动。

持续存在的危机,例如科特迪瓦的危机也令人深感关切,因为任何西非国家的消极事态发展都很容易产生更广泛的影响。西非国家也许是需要对冲突局势采取全面和协调做法的最好例子之一。如果无视需要在更大的区域框架内寻求持久解决办法的很多跨界问题,国际社会在个别国家中所作的重要投资可能会成为徒劳的。我们需要有一个长期的进程,因为承诺水平应该适应这个正在脱离几十年的战争和不稳定的区域的规模。

秘书长的报告就为解决影响西非的各种跨界问 题而已经采取或仍需采取的措施提供了讲求实际的 看法。

在这种背景下,我们想提出三个一般性意见。第一,我们赞赏地注意到在联合国系统内进行更大协调的趋势。在这方面,我们期待着秘书长关于西非的特派团间合作的报告。

第二,因为罗马尼亚坚决主张在联合国和各区域 组织之间进行更密切合作,所以我们特别赞赏西非经 共体作为联合国的一个有意义的和成功的伙伴在西 非起的带头作用。西非经共体正在积极参与实施安全 理事会的很多建议。我们特别赞扬联合国西非办事 处、西非经共体和欧洲联盟之间为发展一种区域冲突 预防政策而加强合作。我们相信,联合国办事处将继 续努力,保证在西非开展的广泛活动具有必要的区域 一贯性。

毫无疑问,在进行国际和区域努力的同时,国家还必须在参与性决策、透明和问责制施政和管理以及打击有罪不罚和腐败现象等领域进行根本的政治改革。归根结底,解决西非跨边界问题还需要该地区各国——其领袖和民间社会——自己做出努力。在反击跨边界威胁方面,重新启动马诺河联盟可能值得一试。此外,该联盟可能为解决敏感边界地区问题提出新的办法。

第三,如果不能满足发展所需要的可行前提条件,就不能真正解决跨边界问题,例如,非法贩运军火问题、非法开采自然资源问题和儿童士兵和雇佣兵现象。联合国取得成就不仅仅需要在安全方面取得进展。在解除武装、复员和重返社会进程中,必须成功地开展重返社会阶段的活动,必须为青年——包括前战斗人员——创造足够的就业机会,这一点极为重要,这是建设稳定与和平社会的关键步骤。我们仍然需要找到更好的办法,统筹安全理事会与经济及社会理事会在冲突后局势方面有实际意义的合作。此外,捐助界和世界银行等国际机构应该加紧努力,在这方面帮助各国家当局和区域行为者。

最后,根据秘书长提出的具体建议,我谨提出四 点简短意见。

第一,西非国家安全部门进行改革以及民事和军 事机构改善关系是至关重要的条件,只有这样,才能 在该次区域实现稳定。如果枪杆子能够决定国家政 策,就不会有持久和平。

第二,我们欢迎西非经共体各成员国决定将关于 小武器和轻武器的暂停措施转变为一项具有法律约 束力的文书,我们鼓励他们同时考虑建立小武器和轻 武器区域登记册。 第三,可以本着同样的区域逻辑,考虑执行制裁制度的问题。此外,"点名示众"名单也可以成为一项强大工具,促进遵守武器禁运措施和西非经共体暂停措施。

第四,西非许多地区的人道主义状况仍然极为令人关切,很有可能影响整个次区域的稳定。因此,我们欢迎秘书长关于为区域人道主义行动提供资金的呼吁,人道主义行动将特别强调受冲突影响的敏感边界地区和这些地区的主要问题:招募儿童士兵、广泛存在的强奸行为、非法贩运毒品和武器以及盗贼猖獗。

2005年是西非选举年,已经计划在利比里亚和科特迪瓦进行普选,在几内亚比绍进行总统选举。这是整个地区稳定地走上政治稳定、民族和解和经济增长道路的契机。

主席(以法语发言):我感谢罗马尼亚代表对我和 我国——贝宁——表达的友好之辞。

马约拉尔先生(阿根廷)(以西班牙语发言):主席 先生,首先,我感谢主席国贝宁和你召集这次重要会 议。阿根廷欢迎你参加安全理事会这次会议,并对此 感到高兴。我们还欢迎秘书长到会,感谢他的特别代 表兼联合国西非办事处主任乌尔德•阿卜杜拉先生介 绍报告。我们还感谢西非国家经济共同体(西非经共 体)执行秘书保护儿童问题特别顾问易卜拉希马•迪 乌夫先生。

秘书长上次报告、安全理事会主席 3 月 25 日声明和安全理事会 2004 年 6 月考察西非特派团为西非次区域提出了各项建议,阿根廷欢迎在执行这些建议方面取得的进展。

在这方面,我们谨强调指出,负责西非问题的秘书长特别代表办事处和联合国其他实体保持着定期接触,该次区域的五个政治和维持和平特派团首长也定期举行会议,以期在脆弱的边界地区制订综合战略。

联合国各实体在西非进行合作是为了协调次区域解除武装、复员和重返社会方案,这种合作将有助于巩固整个区域的各和平进程。在这方面,我们认为,

威胁、挑战和改革问题高级别小组的下述建议很有趣:建立一个建设和平常设基金,可以利用该基金,为康复和重返社会方案——例如西非的方案——提供资金。

但是,合作不应该局限于军事或政治问题,而应该扩大到减轻该次区域难民和流离失所者的危急人道状况方面。西非经共体和联合国难民事务高级专员办事处采取行动,以期在难民营安全或协调西非难民政策等问题上联合开展活动,应该认为,这是向前迈出的一步。

阿根廷认为,西非经共体、欧洲联盟和联合国西非办事处为促进有效执行关于人民和物资自由流动的 1979 年西非经共体议定书和为解决路障问题以及与路障相关的勒索问题而采取的联合合作举措是一项重要措施,将促进该区域经济发展,创造就业,使前战斗人员可以重返社会。

众所周知,该区域必须首先建立和平与政治稳定,才可能出现贸易活动,人民才能自由迁移。在这方面,我国欢迎西非经共体制订小武器管制方案,以期将关于暂停进口、出口和制造小武器和轻武器的措施转变为一项具有法律约束力的文书。西非经共体设立小武器股,负责监测暂停措施执行情况和最终将暂停措施转变为一项公约,应该向它提供捐款,使它能够有效率地开展活动。在国际社会、西非经共体和联合国西非办事处今后的综合方案支持下对安全部门进行改革是防止今后发生冲突的另一重要工具。

虽然国际援助对促进区域和平至关重要,但应当强调,正如秘书长的报告指出,首要责任在西非领导人和社区。因此,该地区各国政府不应该让违反人权或参与武器和自然资源走私或洗钱等非法活动者逍遥法外。

最后我敦促加强民间社会、西非经共体和国际组织之间的合作,以拟订和执行行动计划,解决已经讨论过的跨界问题。在西非经共体秘书处内设民间社会事务协调员职位,加强非洲建设和平领域区域能力,是方向。

最后我表示,我国代表团支持今天会议结束时可 能通过的主席声明草案。

主席(以法语发言): 我感谢阿根廷代表对我和 我国贝宁讲的客气话。

现在我以贝宁外交和非洲一体化部长身份发言。

贝宁代表团欢迎召开本次会议。我祝贺各位代表在会上发言,为有关威胁西非和平与稳定的次区域跨界问题的集体讨论作出贡献。我要特别感谢秘书长,秘书长与会使我感到荣幸。我也要感谢秘书长特别代表兼联合国西非办事处负责人艾哈迈杜•乌尔德-阿卜杜拉先生介绍秘书长关于实施有关西非跨界和次区域问题建议的进展情况报告(S/2005/86)。

报告的很大优点是突出了对或可能对争取西非次区域稳定产生决定性影响的一系列问题。报告中谈到的有些问题,安全理事会本月已进行深入了讨论。我愿回顾安理会有关小武器及儿童和武装冲突问题辩论后通过的主席声明(S/PRST/2005/7和S/PRST/2005/8)。贝宁政府已在这些会议上阐述了我国在这些问题上的立场。

这些问题后果严重,对西非次区域国家前途构成 真正威胁。没有人怀疑需要采取有效行动,解决这些 问题。在结束危机或武装冲突国家及其邻国,因为解 除武装、复员和重返社会方案的不足,使这些问题变 得更加严重,这些方案在关键的重返社会阶段,面临 资金严重短缺问题。

除此之外,还有流离失所者和难民以及青年大规模失业等问题。因为这些问题对结束武装冲突国家争取稳定的努力,以及现在稳定的国家的机构的威胁,西非已经发展到一个危险点。这方面,绝对需要协调解甲归田方案,同时顾及受武装冲突影响的妇女与儿童的需要。我们赞扬参与这项工作的各种联合国实体。为解决这些问题,西非国家经济共同体(西非经共体)已作出极大努力,值得国际社会充分支持,以便其能够继续努力。

这方面,我原再次重申贝宁政府为执行有效战略 解决这些问题作出积极贡献的决心。贝宁也赞同秘书 长的分析和秘书长给安理会的建议,特别是关于需要在敏感边界地区发展综合战略。这方面,我高兴地指出,2005年1月18日西非经共体各国外交部长在阿克拉举行会议,会上通过比邻国家间实现当地一体化精神。该精神促进当地社区管理边界地区,它已导致发展一项方案: 跨界倡议,目的非常具体。其中包括,一、发展一项西非经共体地区跨界合作公约,使边界地方社区之间能够达成合作协定; 二、把跨界倡议扩大到西非经共体所有成员国; 三、拟订和实施跨界试点项目; 最后,与其他地区交流经验,特别是欧洲跨界流动的经验。

西非经共体外交部长会议通过这一精神,决定采取适当步骤,在西非经共体所有成员国参与基础上加以执行。除其他外,还计划建立一个西非边界地区和城镇协会组织。联合国西非办事处应考虑这些倡议,并在其本身工作中给予充分支持。这些倡议反映出我们真正认识到需要管好边界地区,使它们成为促进生活在边界地区人民和平与福利的工具。这是目前正在进行的通过发展和执行综合协调方针,象秘书长主张的那样,由所有潜在利害相关者参加,在西非防止冲突,改善基本条件努力的一部分。

这方面,西非次区域真正认识到执行善政、建立和加强民主机构等决定性因素的作用,以及改革安全部门的必要性。西非完全支持在《非洲发展新伙伴关系》框架内提出的方针。我们鼓励正在拟订或者已经开始的改善基本条件,促进西非稳定的努力。这有助于加强各种积极因素,使我们能够以某种乐观态度展望非洲次区域的未来,尽管近年冲击已严重削弱本地区。

这方面,应着重强调西非经济和货币联盟(西非经货联盟)最近决定,为西非经共体所有成员国作出榜样。西非经货联盟中包括八个西非经共体成员国。西非经货联盟最近决定取消各种路障,如设在经货区各国主要通道上的检查站,用联合巡逻加以取代,解决国家间人员和货物自由流动与国家安全的需要。

这些积极变化将提高发展伙伴对西非次区域日益增长的信心。

对这些措施的支持可以真正体现联合国机构与 西非国家之间日益加大的协作诚意。国际社会为西非 次区域所做的工作要想产生效力,就需要进行大规模 的动员,而这一动员应该持续若干年。我们应该通过 协调开展适合各国和当地现实需要的创新行动,支持 该区域国家、西非经共体、非洲联盟以及多边和双边 发展伙伴之间的合作。

最后,我也要向孟加拉国表示慰问,该国的一些维持和平部队成员刚刚在刚果民主共和国境内丧生。 我们希望受伤者将会很快康复。这次令人悲痛的事件 不应阻止我们继续在面临武装冲突局势的国家开展维持和平行动。

我现在恢复行使安全理事会主席的职务。

我请布基纳法索代表发言。

卡凡多先生(布基纳法索)(以法语发言): 主席 先生,首先我要欢迎你来到这里,并祝贺你作为安理 会的主席干练地履行你的职责。看到贝宁主持安全理 事会的工作,我们感到自豪。这种自豪感是完全很好 理解的,因为贝宁是布基纳法索的邻国、兄弟和朋友, 它在西非国家经济共同体(西非经共体)内与我们抱 有共同的价值观,而且被共同的命运联系在一起,此 外,它积极而十分投入地捍卫和平事业,为我们增了 光。

因此,我们完全了解,在你担任安理会主席期间,你会把西非跨界问题这个棘手的议题提交我们审议。 主席先生,你与我们一样深信,对这些现象的适当了 解和把握将在很大程度上决定我们次区域是否能普 遍实现稳定与和平,从而使它走上真正发展的道路。

我们认识到,正如秘书长报告所指出的那样,过去十年里,西非在冲突、政治危机和各种形式不安全状况方面经受了特别严峻的考验。然而,西非国家或政治领导人始终保持坚定的决心或意志。其中有许多领导人提出了一些有助于遏制某些形式暴力和匪盗行为的倡议。这些倡议中包含各种要素,尤其是各国间的警务合作和信息交换,以及负责安全事务的机构

之间定期进行协商。即使是双边委员会也为重新考虑 采取哪些措施和行动来消除西非的不安全和不稳定 状况,提供了机会。

但是很显然,仍然有许许多多的工作需要去做,以便在《西非经共体议定书》真正意义范畴内促进成员国之间人员和货物的自由通行并保障其安全,从而遏制小武器和轻武器扩散、贩卖儿童以及招募和使用儿童兵及其他雇佣军等行为。很显然,我们需要以更大的决心和更多的手段来制止在道路关卡发生的那些敲诈金钱和各种野蛮行为,制止贩运者和盗贼的形形色色行为。我们必须承认,所需采取的行动以及尚待完成的任务,在规模上使各国的预防与发展政策受到重大的制约,迫使它们必须依靠国际援助,首先是联合国的援助。

秘书长的一系列报告都已详尽指出并探讨了西非安全局势和冲突的政治和社会后果。安全理事会本身也参与了这一过程,包括为此于 2004 年 6 月向该次区域派出了一个代表团,该代表团详尽汇报了西非的实际情况。因此,同联合国开展合作的情况是令人鼓舞的,而随着西非经共体被接纳为联合国观察员,这一合作将得到进一步加强。

我想我可以说,除了在维持和平行动方面提供的 具体援助外,联合国在利比里亚和塞拉利昂以及目前 在科特迪瓦,都为铲除西非两大祸患作了比任何其他 组织还要大的贡献:首先,以巴马科暂停声明为框架, 取缔小武器和轻武器的流通——今天上午已有很多 人提到了这一点;第二,反对使用儿童兵,负责儿童 与武装冲突问题的秘书长特别代表奥拉拉•奥图诺先 生已向我们生动描述了儿童兵的处境。

同样在合作领域,我不能忘记我们与欧洲联盟之间日益可见的协作,尤其是在培训、后勤支助、对冲突后重建的协助以及人道主义领域的援助这方面。

2004年2月,欧洲联盟与西非经共体在阿布贾进行了协商,导致制定了一项目标明确的共同工作方案。因此,我们借此机会赞扬并感谢——尽管更有权威的声音已经表示了赞扬和感谢——所有那些提供

善意帮助的各方,他们帮助我们加强了我们这个次区域寻找更好的平衡,谋求实现唯一值得追求的目标: 为发展为战。

除了所有这些行动外,我们必须清楚理解,维护 西非的和平与安全首先是当地各国和所有政治行为 者的责任。

最后,我要赞扬负责西非问题的秘书长特别代表。他所作的重要发言无疑有助于加深我们对问题的理解,特别是,它更妥善地界定了西非跨国界问题任何解决办法的重大要素。

主席先生,就你本人而言,我们要再次表示,我们非常感谢你出色地在安全理事会中代表了我们。你的同事和朋友、布基纳法索外交部长原本非常希望能够参加这次重要的辩论,但到最后却无法成行。他指示我向你转达此一兄弟情谊。

主席(以法语发言): 我感谢布基纳法索代表对 我本人和我国贝宁所说的友好的话。

我请卢森堡代表发言。

霍斯谢先生(卢森堡)(以法语发言): 我荣幸地代表欧洲联盟(欧盟)发言。候选国保加利亚、罗马尼亚、土耳其和克罗地亚;参与稳定与结盟进程的可能的候选国波斯尼亚和黑塞哥维那、塞尔维亚和黑山、阿尔巴尼亚和前南斯拉夫的马其顿共和国以及参加欧洲经济区的欧洲自由贸易联盟(欧贸盟)成员国冰岛和挪威,都赞同这一发言。

主席先生,欧洲联盟感谢你组织这一重要辩论。 我们感谢秘书长提交了关于对付西非次区域和跨国 界问题的办法的进展报告(S/2005/86),并且赞扬秘 书长特别代表艾哈迈杜·乌尔德-阿卜杜拉先生在这 方面所做的努力。报告描述了已采取的、或设想采取 的措施,以制定一项在西非预防冲突的综合区域方 法,我们认为这是唯一可行的方法。

欧洲联盟高度重视同非洲及其人民的伙伴关系, 决心继续加强与非洲联盟和各次区域组织的关系。我 们认为,促进持久和平——没有持久和平,就不可能 有可持续的社会经济发展——是国际社会面临的主要挑战之一。

欧洲联盟感到痛惜的是,西非仍遭到武装冲突的 折磨,而武装冲突危及整个地区的长期发展,更不用 说给人民造成了巨大痛苦。

欧洲联盟极为关切地注意多哥政治局势中的最近事态发展。我们呼吁充分尊重公民自由,并且要求立即恢复宪法和法律秩序,以便为自由、透明的总统选举开辟道路。在这一方面,我们完全支持非洲联盟和西非国家经济共同体(西非经共体)为重建宪法秩序和民主进程采取的行动。

科特迪瓦的未来前景也使欧洲联盟感到关切。我们再次呼吁各方在充分执行《利纳-马库锡协定》和《阿克拉第三协定》方面取得进展。

我还要强调对我们来说在为预防冲突制定统筹协调的办法方面特别重要的三个方面。

第一,我们需要齐心协力地处理冲突后局势。报告明确指出,联合国各特派团需要进行协作,并且必须在联合国系统、发展伙伴和西非经共体之间建立建设性的伙伴关系。在这一方面,在西非的五个联合国维持和平和政治特派团团长定期会晤,欧洲联盟对此表示欢迎。

同西非经共体和非洲联盟一道,联合国和欧洲联盟 在西非预防冲突和建设和平方面发挥极为重要的作用。 它们必须建立更加有效的伙伴关系。欧洲联盟满意地注 意到,在遵守非洲当家作主原则的基础上,建立真正的 协调机制以处理跨国界问题的工作已经开始。我们饶有 兴趣地期待着欧洲联盟、西非经共体和联合国西非办事 处联合工作组将于 2005 年 6 月 1 日提交的行动计划。 另一个积极的例子是为促进人员和货物跨国流动将于 今年进行的集体努力。我们的共同目标现在应该是加强 我们对话的功能,并且联合各种倡议,包括通过欧洲联 盟主席驻马诺河联盟国家特别代表的努力。

第二,我们需要加强区域能力建设。2004年11月,欧洲联盟通过了一项关于支持非洲和平与安全的

行动计划,该计划主要是关于能力建设。行动计划确定了切实可行的方法,以富有意义地协助各非洲组织建设自主地预防和管理冲突能力,以补充在《科托努协定》和《非洲和平融资机制》的框架内采取的主动行动。欧洲联盟请这些组织提出长期能力建设建议。在联合国的参与下,西非经共体现在正制订一项全面的1000万欧元方案,以加强预防和管理冲突能力。

已经在预防和管理冲突领域证明了自己的西非经共体成为该地区的一个稳定力量。55对西非经共体的挑战仍然是将短期管理危机活动纳入较长期预防战略。欧洲联盟将加强同西非经共体及其成员国的政治对话,特别是关于旨在消除冲突的结构性根源的政策的政治对话,以期实现持久解决以及在促进和平与安全中发挥区域经济一体化的作用。

第三,我们需要紧迫地处理若干具体的跨国界问题。秘书长在其报告中评估了为处理若干主要的跨国界问题所作的努力。尽管取得了一些进展,但仍有许多工作要做,并且需要在许多领域进行更多的协作和进行目标更加明确的努力。

主席先生,两天前,安理会在你的领导下审议了 受武装冲突影响的儿童这一极为重要的问题(见 S/PV.5129)。

小武器扩散仍然是该地区不稳定和冲突的重要因素。需要采取坚决、协调一致的行动。在上星期举行的关于小武器的公开辩论(见 S/PV. 5127)期间,欧洲联盟有机会表示愿意帮助结束不受控制的小武器集结的灾祸。尽管欧洲联盟欢迎最近将在西非暂停进口、出口和制造小武器的声明延长三年,但我们也要鼓励在西非经共体小武器控制方案的框架内努力将暂停声明变为法律上具有约束力的文书。

此外,欧洲联盟支持秘书长的建议,即安全理事会应考虑为维持和平行动提供监测和执行武器禁运所必需的权力和资源,以及在维持和平行动使用的小武器上做识别标记并对武器进行追踪的主张。我们应该考虑公布一份对违反武器禁运和西非经共体暂停声明的个人和实体进行"点名羞辱"的名单,并且将

那些应为与贩运人口和自然资源有关的犯罪活动负责者送交国际刑事法院与起诉。

关于解除武装、复员和重返社会方案(复员方案), 我们欢迎联合国各机构在西非正为设法协调各项方案 并且消除不一致性进行的努力,以期减少战斗人员和武 器的跨国界流动。欧洲联盟还认为,重返社会阶段对复 员方案的成功至关重要。我们吁请增强对诸如利比里亚 和塞拉利昂等正摆脱冲突的国家中进行的此类活动的 国际援助,包括财政援助。此外,应该特别关注关于儿 童兵和女战斗人员的方案和创造工作机会。

安全部门改革作为改善国家施政和通过体制改革加强安全的手段的重要性在国家和区域一级是显而易见的。可通过欧洲联盟设立的非洲和平融资机制为西非经共体在安全部门改革领域中的项目提供资金,我们并且鼓励西非地区在这方面采取主动行动。因此,欧洲联盟欢迎西非经共体打算在 2005 年年底之前制定区域性综合方案。

欧洲联盟对西非和平与安全的支持是欧洲联盟对非洲一贯政策的一部分。欧洲联盟根据目前的区域指示性方案专门为西非拨款项 2.35 亿欧元,主要用于区域经济一体化和运输部门。欧洲联盟关于西非的综合性长期战略力求特别通过经济一体化建立持久和平和可持续发展,并且在西非经共体各国之间建立海关联盟。它包括对武装冲突中妇女和儿童易受伤害的境地以及对艾滋病毒/艾滋病危险增加的持续关注。

虽然在西非洲取得进展的主要责任由其领导人和各个社区承担,但我最后要再次表明,欧洲联盟的工作将基于同包括公民社会组织在内的当地所有行动者之间的无条件的合作与协调的原则。

主席(以法语发言): 我感谢卢森堡代表对我及 我国贝宁讲的客气话。

下一位发言者是科特迪瓦代表。

詹戈内-比先生(科特迪瓦)(以法语发言): 主 席先生,由于这是我国代表团第一次有幸在你主持下 发言,我谨代表我国代表团,祝贺你并感谢你举行今 天关于一个对非洲非常重要的议题的辩论:处理西非 洲次区域和跨国界问题的方法。我们还向你保证,我 国代表团满意地看到你这位外交部长出席本次会议。 这证明了兄弟的贝宁共和国对次区域和跨国界问题 的重视,忠实地反映出西非国家经济共同体、非洲联 盟和联合国对西非洲的持续关注。

秘书长为了指导本次辩论,印发了一份关于正在 审议的议题的报告,非常有益,由其本人介绍。他的 通报获得了联合国西非办事处主任艾哈迈杜·乌尔德 -阿卜杜拉先生以及西非经共体执行秘书迪乌夫先生 的支持。我谨感谢他们二位的通报。

很多次区域和跨国界问题自独立以来就一直影响着西非洲的国际和平与安全,破坏了我们各国的发展努力。这些问题就是更多地使用和非法滥用雇佣军、儿童兵、小武器和轻武器及其配件、弹药和爆炸装置;有罪不罚的文化;艾滋病毒/艾滋病的蔓延;安全部门的持续衰弱;青年失业情况;环境退化;社会排斥;战争;大规模难民移徙;不公平地和非法开发自然资源;脆弱的国家体制和公民社会结构;侵犯人权——尤其是妇女和儿童的权利;以及不良的公共管理。不幸正如秘书长在其报告(S/2004/200)中所承认的那样,这远远不是问题的全部。

很多小武器及其配件的生产商、交易商和贩运者 疯狂地以整个非洲、尤其是西非洲为其猎物,这一情 况并没有提到。同样,也没有提到自由化和全球化例 如对穷国的最不利影响。

秘书长清楚地强调了跨国界和次区域问题的联系以及逐渐积累的相互影响,如果这些问题没有被全面列明、说明和得到广泛认识,我们就不会很快找到切实的和可实现的办法。秘书长通过定期地补充其对西非洲穷国现存的实际政治环境的分析,会帮助安全理事会增强对西非洲次区域和跨国界问题的实际了解,并因而帮助安理会找到连贯的和迅速演变的解决办法。这还将有利于西非洲政治生活中的所有次区域和国际行动者执行安理会将分配给它们——联合国的各个实体及其各个伙伴——的联合行动。

我国代表团赞扬秘书长努力制定一项整体的和协调的办法,以防止西非洲的冲突,我们还欢迎在解决摆在我们面前供本次辩论使用的进度报告中所提到的具体的跨国界问题方面取得的进展。我们鼓励他推行和加快这些努力,因为我们同西非经共体、南部非洲发展共同体、非洲联盟和不结盟运动一道,坚信整个非洲以及我们今天所关注的西非洲,将通过有效和认真地执行正在制定的整体的和协调的预防冲突办法而获得拯救。

我国代表团非常欢迎联合国最终像秘书长已经 在其报告(S/2001/574)中保证的那样,以不可逆转 的方式展开从作出反应的文化向预防文化的健康过 渡。通过努力实现并坚持不懈地执行这种预防文化, 在解决具体的跨国界问题方面已经取得的不管多么 微薄的进展,最终都会为逐步加强西非洲的国际和 平与安全铺平道路。这种进展将为执行非洲发展新 伙伴关系创造并巩固最佳条件,并将减少以及实际 上消除联合国在西非洲和平特派团的需要。负责维 持和平行动的副秘书长完全意识到这些和平特派团 给联合国带来的日益沉重的负担,因为它们趋向于 无法结束。而结束这些特派团的可能性,使人人感 到如释重负。

我们希望西非经共体对小武器的禁令将有效地 转变为一种具有法律约束力的公约,这将补充关于小 武器和轻武器、其部件、组件和弹药以及爆炸物的标 识和追踪的现有法律文书。

必须使决策者和大众对此敏感,以便他们懂得由于各国以及非政府组织的坚定行动,各国将能够控制武器的转让、储存和使用情况,这在非洲尤其意味着加强民主体制和提供公众安全的能力。非政府组织将发挥监督和向人民提供信息和教育的作用,以支持公共机构的民主运作。

我们热切希望看到在西非洲以及在整个非洲展 开协调的联合行动,以执行各国的解除武装、复员和 重返社会方案,这些方案及时得到必要程度的、重要 的外部技术、物质和财政支持。理想的是沿着联合国 西非办事处和人道主义事务协调厅所推动的路线,执行针对西非洲以及实际上整个非洲敏感的边境地区的整体战略。让我们期待这种有效和具体的措施。只有那时暴力和不稳定的无尽循环才可能成为非洲独立国家历史上的遥远记忆。武装冲突、征募和扩大使用雇佣军及儿童士兵、非法贩运小武器、践踏人权、有罪不罚、腐败、失业、人口过量增长、严重传染疾病以及一切跨界和次区域问题将永远地解决。因此,最终将在西非建立和巩固和平,我们各国人民以及我们各国和各民族将走上真正实现千年发展目标和实现非洲发展新伙伴关系目的的道路,以利于西非、非洲、联合国和国际社会。

主席(以法语发言):我感谢科特迪瓦代表对我和 我国贝宁说的客气话。

索乌先生 (几内亚)(以法语发言):主席先生,我愿借此机会欢迎召开这次公开辩论并表示我们非常赞赏你主持安理会的杰出方式。本次会议使我们再次有机会审议打击西非次区域及跨界问题的途径,以便恢复该区域的长期安全与稳定。

维护和平与安全的伙伴关系已取得一些结果,特别是在塞拉利昂和利比里亚。尽管如此,依然需要应对重大挑战,才能巩固几内亚比绍的和平、恢复科特迪瓦的统一与和平以及维护法治,这样才能挫败政变的企图,如象在我国今年1月19日对兰萨纳•孔戴总统的卑鄙袭击。

在这方面,国家、区域和国际行动比以往更加重要,才能使所取得的成绩免遭破坏和推动目前正在开展的主要经济和民主改革;因此深入审议本次会议议程上的复杂问题非常及时。

我国代表团已经阐述了我国政府有关打击使用 儿童士兵和促进前作战人员的解除武装、复员和重返 社会方案的最有效途径的观点。现在我们愿谈一下采 取明确协调方针的方式和方法,以便找到持久解决小 武器扩散问题和雇佣军问题的办法,并制订西非发展 综合战略。 轻武器这一棘手问题的严重性和范围已在报告中明确阐述,报告指出大约有5亿件轻武器在世界上自由流动,其中3千万件是在非洲,而又有800万件是在西非。报告指出,这些武器中的60%在平民手中,不幸的是,这些武器每年使50万人死亡,其中80%是妇女和儿童。

这一严峻事实证明,在非洲,轻武器不仅是人们 所选择的武器,而且是大规模毁灭性武器。它们价廉、 使用方便并且容易获得,这就部分地解释了为什么人 人都拥有轻武器。此外,我国代表团认为,正是没有 能够根据西非国家经济共同体暂停的精神来协调各 国家政策以及由于缺乏具有法律约束性的文书才导 致了小武器的扩散和非法贩运。

我们希望,西非国家经济共同体小武器管制方案 替代安全与发展协调和援助方案将有助于有效地加 强各国家委员会的能力。西非国家经济共同体所建立 的小武器单位作为主要组织应该得到捐助界的特别 关注。

我国确信,西非各国按照 2003 年 3 月 18 日在几 内亚作为安全理事会主席的情况下所通过的第 1467 (2003) 号决议的建议通过标准化终端使用者证书和 建立信息交换机制将有助于追踪小武器和查明非法 贩运责任人。

几内亚完全支持如标记和追踪非法小武器和轻武器不限成员名额工作组所提出的那样通过一项关于标记和追踪轻武器的法律文书的设想,我们希望该小组将于 2005 年 6 月的第三届会议上通过这样一份文书。

如报告所述,马诺河联盟各国首脑根据他们的共同经验要求建立主要是解决雇佣军问题办法的协商和管理有效机制。我国代表团愿强调,在这一问题上的意见分歧不应使我们不再关注坚决解决和根除这一问题的需要。几年来在西非存在的局面现在对我们大家是一项挑战。

我还须回顾,年轻人当中的高失业率以及不能将 原作战人员重新长期安置是另一项威胁,并使我们区 域的雇佣军问题恶化。因此,我们提议在安全理事会有关决议以及西非维持和平特派团的授权中列入充分尊重非洲联盟在解决雇佣军问题方面所采取的有关决定的原则。

安全理事会呼吁加强联合国各机构以及它们伙 伴之间的合作并呼吁促进对冲突预防和巩固西非和 平采取连贯的方针;为回应这一呼吁在各级所采取的 步骤尚未充分满足各会员国的期望。这一方针要取得 成功就必须是面向行动并以实地结果为基础,同时得 到受益方的充分合作。

在这方面,几内亚政府认为利比里亚问题国际接触小组在其2004年9月17日进行的第七次工作会议期间作出的有关扩大其授权和范围以包括马诺河联盟其他国家的决定是完全不恰当的,并已经拒绝接受该决定。

我们愿再次重申几内亚政府的原则立场,该立场已经在2003年的私下协商中转达给安全理事会并传达给2004年9月西非国家经济共同体部长级会议。该立场还向有关各方书面证实。该立场指出,一方面几内亚不同于利比里亚、塞拉利昂、几内亚比绍和科特迪瓦,它不是一个存在冲突或刚刚摆脱冲突的国家;我们的国内局势绝对没有构成对次区域的和平与安全的威胁,在安全理事会的议程上也不是这样描述的。

换言之,将利比里亚接触小组的授权扩大到几内亚——在 2003 年不可能——在 2005 年是没有任何道理的。

然而,我国代表团愿指出,几内亚共和国将继续 为恢复西非次区域的和平不懈努力。这是我国外交政 策的一贯内容。

因此,几内亚坚定地努力重新开启马诺河联盟。 这在该联盟国家科纳克里首脑会议之后 2004 年 5 月 20 日已经阐明,这次会议包括了科特迪瓦共和国和马 里共和国总统参加。几内亚还于 2004 年 9 月 2 日在 几内亚和塞拉利昂之间举行的最高级别双边会议中 通过了一份文书,阐明了这一立场;该次会议使得几 内亚能够在兄弟气氛下和平解决几内亚与塞拉利昂 之间涉及杨加村的边界争端。因此,几内亚树立了促 进与邻国信任、和平与稳定的榜样。

另外,报告第39段指出,2004年10月发起了一个称之为"西部非洲敏感边境地区综合战略"的新倡议,以便处理边境地区的诸多问题。报告还指出,这项倡议集中涉及包括几内亚在内的四组国家,联合国西非办事处计划今年召开后续会议。

我国对这个好消息表示欢迎,这项我们边境地区 复兴战略或计划如能传达给我们,使我们得以发挥对 此项工作成功至关重要的积极作用,我们将不胜感 激。我们希望定于今年同我们各个伙伴就敏感边境地 区问题举行的这次会议取得成功。

谈到安全问题,几内亚鼓励各位伙伴继续努力提高西非次区域评估和处理所面临种种威胁的能力。我们敦促联合国加强其驻该次区域的各政治、人道主义和经济特派团的彼此合作,同时特别强调合用后勤设施和资源,包括边境巡逻。我们坚决支持报告提出的关于对向危机国家和受危机影响的邻国提供必要人道主义援助的呼吁加以协调的建议。

最后,请允许我欢迎联合国为恢复西部非洲的和平与安全作出更大贡献。还请允许我重申几内亚政府和人民坚定不移地承诺同我们所有伙伴共同努力催生一个比以往任何时候都更加自由而摆脱战争,贫穷和穷困耻辱的新非洲。

主席(以法语发言): 我感谢几内亚代表对我和 我国贝宁所说的友好之辞。

下一位发言者是塞拉利昂代表。我请他在安理会议席就座并发言。

罗先生 (塞拉利昂) (以英语发言): 主席先生, 我国代表团也赞同其他代表团表达的观点,认为你来 此与会突出表明,贝宁十分重视安全理事会可以在维 持我们西非次区域和平与安全方面发挥的作用。

秘书长的最新报告(S/2005/86)——我们感谢他今天亲自介绍这份报告——再次阐明为帮助西部

非洲克服其次区域问题和跨界问题而目前采取或提议采取的各项步骤。我国代表团要简短谈一谈这份最新报告所载各项意见与结论。

秘书长在报告中阐明,许多边界问题都需要有关 国家和人民,包括民间社会及其各个组织和地方社区 作出共同努力。在这方面,安全理事会一定很想知道: 本周早些时候,几内亚、利比里亚和塞拉利昂三国基 西族议员、酋长和长老在塞拉利昂凯拉洪县的一个边 界城镇科伊恩杜举行了会议,这是巩固次区域和平与 稳定的一个历史性步骤。在该地区爆发叛乱战争和其 他武装入侵以前,科伊恩杜曾是一个为马诺河联盟三 国提供服务的繁荣的国际市场。

基西族议员、酋长和长老们在其国家元首或政府 首脑在场情况下,除其他事项外特别决定:目前迫切 需要支持其各自政府执行有关次区域和平、安全与人 员、货物与服务自由往来的各项区域和次区域议定 书。其公报的最重要部分或许是:请几内亚、利比里 亚和塞拉利昂三国政府协助建立科伊恩杜、盖凯杜和 富雅国际市场,改善公路网,以便为自由出入这些市 场提供便利。

安全理事会可能还记得,几乎四年前,在发生一系列跨界武装攻击后,盖凯杜和鹦鹉嘴地区出现了严重的人道主义难民局势。本周的科伊恩杜会议应被视为是对秘书长报告阐述的稳定边境地区综合战略作出的一个重要贡献。

我国代表团还要借此机会提及最近在处理可被 视为潜在跨界问题方面出现的另一个事态发展。我的 同事几内亚代表早些时候曾简短提到这个问题。这就 是塞拉利昂和几内亚之间所谓的延加问题——不幸 的是,这个问题被严重夸大了。安全理事会应该注意 到塞拉利昂提出的建议,即最好在联合国领导下派遣 一个独立咨询组,同两国专家合作,以便在已经划定 的边界沿线更换丢失的信号灯。

秘书长的最新报告列出了他认为仍要做更多工 作以便为西部非洲预防冲突和建设和平作出更有效 贡献的若干方面。例如,他提到必须把西非经共体关 于在西非暂停进口、出口和制造小武器和轻武器的声明化为一个具有法律约束力的文书。塞拉利昂同意秘书长的观点,认为将这项声明化为一项具有法律约束力的文书会给各发展伙伴和广大国际社会发出一个强有力的信号,表明西部非洲各国政府随时准备果断处理小武器扩散问题——这个造成本区域政治、经济和社会不稳定的一个重大因素——的破坏性影响。在这方面,我们感谢欧洲联盟和其他方面支持提升该声明等级。

鉴于目前正在努力把这项声明化为一项具有法律约束力的文书,因此我们认为安全理事会也应向广大国际社会发出同样的信号,表明对小武器和轻武器扩散破坏性影响的立场。安理会可以通过明确表示必须就非法小武器和轻武器追踪和标识问题制订一项具有法律约束力的国际文书来表明立场。我们认为,这样做将为努力打击西非次区域跨界问题作出重要贡献。没有任何约束力的文书或政治宣言是不够的。正如联合王国代表今天上午雄辩指出的那样,我们必须不再夸夸其谈,而采取实质性行动,为对付这个祸害作出具有法律约束力地承诺。

人们在谈论西非次区域跨界问题时,不能不提及青年状况,或正如秘书长在其报告中正确阐述的,西部非洲青年失业问题达到令人震惊的水平。这就是问题的核心,也许,处理次区域预防冲突、建设和平和发展问题的最可行、最有效和最持久方式也在于此。青年失业状况在诸如雇佣军、叛匪征募、非法小武器和轻武器流通和非法采矿等区域跨界问题上都有所反映。

我们完全同意秘书长的观点,第一,越来越多的年轻男女缺乏前景,无法争取体面生活,这是对次区域前途的一个重大威胁,第二,令人震惊的青年失业水平和与之相伴而生的绝望情绪,不仅会破坏塞拉利昂等国家可能取得的任何进展,而且也具有真正风险,有可能破坏目前稳定国家的政治和社会体制。

过去十年西非的经验告诉我们,我们不能再对这 里或那里存在的几块稳定地区感到自满,而区域的其 他地区由于长期的武装冲突而陷入崩溃。必须在国 家、区域和次区域一级作为优先事项解决西非的青年 失业问题。确实,减少青年失业的措施应被当作预防冲突、和平建设与发展的关键。这些措施超越前战斗人员的解除武装、复员和重返社会。正如我们在塞拉利昂所说,数十万年轻人从未拿过武器。他们不是战斗人员。他们需要被纳入——不一定是重返——社会的主流。

当然,我们同意秘书长的话,促进区域和平与稳定的首要责任在于西非领导人和社区本身。但是,我们应当强调,我们西非已经为促进区域和次区域经济合作与一体化建立了适当的机构和机制,如西非经共体和马诺河联盟。尽管面临明显的限制,它们已经表现了预防冲突、发展和甚至维持和平的倾向——实际上是能力。我们塞拉利昂知道在以前——我强调以前——那些非常黑暗的日子里西非经共体能够为我们做什么,部署联合国塞拉利昂观察团和联合国塞拉利昂特派团。

这些区域和次区域组织最需要的是国际社会继续和持续的支持。就安全理事会而言,它必须继续监督对它制定的建议的反应和执行情况,以便加强联合国各机关、机构、方案和伙伴之间的合作。应当强调以综合方法在西非预防冲突和进行发展。

主席(以法语发言): 我感谢塞拉利昂代表对我和我国贝宁所说的客气话。

我名单上的下一位发言者是尼日利亚代表。我请 他在安理会议席就座并发言。

阿德坎耶先生(尼日利亚)(以英语发言): 主席 先生,首先,我谨感谢你给我这次机会代表非洲国家 集团向本机构发言。

我谨向你表示我们对你召开安全理事会又一次 有关西非跨国界问题的重要会议的赞赏。我们感到振 奋的是,这项议题是在贝宁担任主席和你的指导下进 行讨论的。这表明了贵国对我们次区域和整个非洲大 陆的和平、安全、稳定与进步的承诺。

我们也感谢秘书长科菲安南先生对解决该区域 冲突的最佳方法的持续关心。他的努力反映了要解决 西非和实际上整个非洲的危机的共同愿望。 西北次区域的冲突夺去了众多生命,使成千上万 人民饱经沧桑和无家可归。我们几代年轻人被卷入冲 突,失去了童年和天真。妇女遭到虐待和剥削。事实 上,受影响国家被毁的城市和基础设施充分表明了这 些冲突造成的毁灭。更严重的是,其后果不只限于直 接的行动地区,加深了艾滋病毒/艾滋病和其他传染 病的扩散带来的挑战、增加了荒漠化和环境退化,以 及使人喘不过气来的债务负担。

尽管已经并继续在解决这些冲突方面取得重大 进展,次区域仍然是脆弱的。因此,我们同意秘书长 的评估,以综合和协调方法预防冲突是可取的。报告 列举的这一方法的因素包括在区域中联合国实体之 间进行更好的配合,其方法包括交流信息、分析和共 同规划;重新启动马诺河联盟;西非综合呼吁进程; 以及联合国、西非国家经济共同体(西非经共体)和欧 洲联盟的联合行动。

对我们各国而言,小武器和轻武器的扩散仍然是一个严重的祸害。个人和团体不受限制获取这些武器助长了冲突,同时导致跨国界犯罪,包括武装匪帮。这些武器也证明是非国家行动者通过谈判走上和平道路的严重障碍。

我们西非经共体和非洲联盟的成员国实行自我克制,有效抵抗这种武器扩散的后果,这些在区域外生产的武器是非国家行动者勾结武器生产商和供应商进口到我们国家里的。我们严格遵守西非经共体暂停西非小武器和轻武器进口、出口和生产宣言并且成立了新的西非经共体小武器股,这充分表明了我们目前的努力,我们的努力需要得到国际社会其他成员提供明确的支持和采取行动,以实现预期的目标。

标记和跟踪问题特设小组就该问题的条约草案 进行的谈判迄今取得的进展应当鼓励会员国克服早 日完成这些谈判的剩余的障碍。这将确保今年能够把 一个商定文本提交大会通过。同时,我们同秘书长一 道邀请我们的发展伙伴向西非经共体提供资金,使其 新的小武器管制方案能够有效开展工作。 现在也应当查明在违反安理会的武器禁运并明显无视西非经共体暂停宣言的情况下向我们次区域非法出口小武器和轻武器的个人、公司、团体和国家。我们同意秘书长的评估,安理会需要的制订一份这种个人、公司、团体和国家的"点名和耻辱"榜,认识到这将有助于减少,即便不是彻底停止,我们次区域小武器和轻武器的贩运。我们对这些罪犯的有关罪行进行起诉,将非常有利于我们区域的和平与正义事业。此外,这将表明安理会决心制止这种血腥交易,并在这个问题上根据其利益采取行动。

秘书长报告认识到,需要在解除武装、复员和重返社会进程中考虑到地方特定的社会经济和地缘政治因素。显然,这种方法将必须包括以下团体或领域,儿童战斗人员、外国战斗人员、妇女战斗人员、军事团体、监测机构,以及没有发生战争但却受到区域武装冲突严重影响的国家里的解除武装、复员和重返社会。最终目标应当是在社会和经济上,把解除武装的前战斗人员,包括妇女和儿童,重新纳入社会,以便确保受影响国家的稳定与安全。在这方面,我们希望提请注意塞拉利昂和利比里亚成功的故事,那里复员的儿童兵同其家庭团聚和/或被遣返原籍国。这些成功的故事在主流媒体中鲜有报道,但它们却证明了联合国所做的宝贵工作和安全理事会的参与。

秘书长报告表明,西非正面临重大的难民和流离失所者问题。只有对这些问题采取全面的做法,才能促进持久的解决办法,并让受影响国家推动这一工作。正如报告中指出的,这种解决办法应包括改革安保部门,并包括支持对"为夺取政权而采取暴力军事冒险主义"(\$/2005/86,第 34 段)的现象订出区域立场。解决办法办法还应符合西非经共体人员与货物自由流动问题议定书。

我们认为,联合国毒品和犯罪问题办事处和西非 经共体在国家执法机构所使用的调查技术方面进行 合作,将有助于该地区各国政府当前的努力。此外, 由联合国西非办事处、人道主义事务协调厅、西非经 共体、各开发伙伴、民间社会团体和相关的联合国国 家工作队及和平特派团、西非参与的题为"西非敏感 边界地区的综合战略"的现有倡仪正在集中关注敏感的边界地区的这些问题。如果全面贯彻实施,倡仪将有助于防止发生可能的暴力,恢复国家间的信任和信心,促进西非的和平与稳定。

最后,西非跨国界问题的挑战必须增加经济增长和发展的机会,这样才能切实解决问题。同大多数其他发展中国家一样,该地区各国不仅关注冲突带来的可见后果、违反人权行为和不良施政,也关注我们的经济状况,特别是我们年轻人的状况。青年失业的不幸现状及其对我们次区域的社会结构、和平、稳定和安全可能造成的消极影响,说明了我们面临挑战的严重性。因此,我们期待本次辩论能够加强安理会和整个国际社会采取行动解决这些问题的决心。

主席(以法语发言): 我感谢尼日利亚代表对我和我国贝宁所说的友好之辞。

我名单上下一位发言者是马里代表。我请他在安 理会议席就座并发言。

迪亚拉先生(马里)(以法语发言): 我国代表团祝贺贝宁代表团召集安全理事会本次公开会议讨论打击西非次区域和跨国界问题。

我们赞同尼日利亚代表刚才代表非洲集团所作 发言。

我国代表团祝贺秘书长在 2005 年 2 月 11 日 S/2005/86 号文件中提出的进展报告。我们还祝贺秘书长西非问题特别代表的介绍。

我们次区域过去 15 年的不稳定,需要联合国、特别是安全理事会的不断关注。近年来安全理事会关于次区域的各项决议明确说明安理会对这一区域岌岌可危的和平与安全局势的关注。联合国西非办事处的建立目的就是要加强联合国对次区域安全与和平的贡献。 在秘书长上一次关于这一问题的报告(S/2004/200)中,西非办事处指出了次区域所面临的一系列造成不稳定的问题。而这些问题的大多数都有一个共同点,即: 都有跨国界的性质。处理联合国各特派团和各政治性特派团管理现有的危机局势外,

我国代表团还对西非办事处为制定一致的预防冲突战略所采取的倡仪表示欢迎。

问题的多层面性质要求各人道主义、军事和政治 行为者之间进行密切的合作。因此,我国代表团很高 兴看到正在采取措施同各合作伙伴一道执行这些战 略。秘书长特别代表和其他联合国机构与各维和团负 责人之间开展,才能确保交流经验,大大增进对各项 活动管理的一贯性。

2004-2005 年联合工作方案表明,西部非洲国家 经济共同体(西非经共体)和联合国西非办事处之间 的合作,将有助于加强西非经共体在预防冲突、危机 管理、冲突后稳定和制定战略解决青年失业方面的能 力。所有这些对次区域来说都是优先事项。我国代表 团欢迎欧洲联盟参与这一进程,这样做最终会导致在 2005 年 5 月行动计划的制定。列入行动计划的各项措 施将会促进该地区各国人民和货物的不受阻挠的跨 国界流动,而这正是次区域一体化的一个重要方面。 这些措施还有保护武装冲突中的儿童的目的。

民间社会越来越多地参与制定和执行处理跨国界问题的各项行动计划。在这方面,我国代表团对在西非经共体内设立民间社会协调中心和对西非民间社会论坛的建立表示欢迎。通过秘书处全球影响办公室,让私人部门参与寻求解决西非的和平与稳定,特别是通过促进反映地方社区、尤其是受影响地方社区的需要的那种商业做法,是一种创新的做法,一定能够巩固业已付诸实施的各项解决办法。

在评估解决跨国界问题所取得的进展时,秘书长报告提到建立西非经共体小武器管制方案,方案的目的是打算将西非经共体的暂停令变成一种具有法律约束力的文书,并加强各国家委员会的能力,西非经共体在这些委员会中都设有小武器单位。我国代表团支持报告提出的向新结构提供慷慨捐助使之完成任务的建议。报告还建议采取其他措施减少该地区小武器和轻武器的流动,即:加强维和团监测和执行军火禁运的任务规定;将对这些特派团武器标识和跟踪的做法制度化;惩处违法乱纪者。这些措施如果得到切实执行,一定能够产生效果。

我国代表团鼓励作出努力加强次区域各维和团之间的互动,以便协调解除武装、复员和重返社会方案和消除方案之间的矛盾之处。我们赞同秘书长提出的区域做法有助于减少战斗人员和武器的跨国界的流动的看法。这样做还能够成为一种在必要时采取联合行动的途径。此外,重返社会和重建的内容也需要得到加强,以避免让冲突死灰复燃。在这方面,尤其应重视妇女和儿童。

西非经共体和联合国难民事务高级专员办事处 (难民专员办事处)为难民和流离失所者进行的联合 活动应为在条件允许的情况下的自愿回返或在所在 国定居创造条件。在后一种情况下,国际社会应向所 在国提供支持。

秘书长的上一份报告(S/2004/200)介绍了在没有法治的情况下安全部队造成的问题。这些部队可能对宪法秩序、稳定以及对自由的尊重构成危险,而不是起一种维护它们的作用。在一些国家中,迫切需要对安全部门进行改革,并需要进行培训和外延活动。

敏感的边境地区需要由分区域各国政府和联合国给予特别的注意。该分区域各国政府必须一道努力制定一体化的战略以处理这些区域的各种问题:这些活动应旨在稳定这些地区的局势。我国代表团满意地注意到,西非经共体、联合国西非办事处和其他合作伙伴在2004年10月开始了这样一项行动。我们鼓励它们为了边界地区的居民的福利和整个分区域的人民的福利而执行这个行动。

主席(以法语发言): 我感谢马里代表对我和我的国家贝宁所说的客气话。

下一个发言者是尼日尔代表,我请他在安理会议 席就座并发言。

穆塔里先生(尼日尔)(以法语发言): 先生,你的同事和朋友、尼日尔外交,合作和非洲一体化事务部长非常希望能代表西非国家经济共同体(西非经共体)现任主席参加这个讨论。但遗憾的是,多哥的事态发展意味着,她不得不留在我们的分区域。因此,

她指示我转达她的遗憾,并感谢你和安全理事会其他 成员召开这个关于西非的跨界问题的公开辩论。

我还代表她欢迎安理会对西非的各种问题,以及 具体而言对与边界有关的问题给予的很大注意。

没有比今天更适合讨论这些问题的时候,因为今 天是殖民国家在没有非洲人参加的情况下从 1884 年 11 月 15 日至 1885 年 2 月 26 日就非洲问题举行的柏 林会议结束 120 周年的前夕。这个会议导致把所谓黑 非洲大陆划分为随后独立的殖民领地,而它们划分的 边界对每一个有关国家施加了极不方便的限制,并同 时在很多情况下造成非洲国家之间的不和。

对于像西非经共体这样一个其主要任务是通过 经济和社会一体化来实现其人民的福利的区域经济 共同体来说,边界问题和与此相关的问题当然是一个 重要关切。这种关切引起了很大的不安,因为它在和 平时期和危机时期都影响到人口的流动能力。

我想就我们区域不得不处理的最经常反复出现的跨界问题之一与安理会成员们谈谈我们的看法和关切,同时也谈谈我们的希望和愿望。这个问题涉及我们各国人口的流动能力。在西非经共体地区内的各国人口之间有很大的流动性。人口的流动主要是由于需要寻求职业,或出于家庭理由。根据关于这个问题的研究,在 1990 年代末期,除尼日利亚外的西非人口的 11%居住在非属他们原籍国的另一个共同体成员国中。此外,除尼日利亚之外的该区域居民的 30%至40 不再生活在他们的原籍地区或社区中。

一般而言,西非有一些人们喜欢去的地区,特别是在人们需要找一个专业性职业,或买卖消费品时。经常可以看到这样的人口流动:从布基那法索,从马里和从尼日尔向科特迪瓦的大量流动;从几内亚向塞内加尔的相当大量的人口流动;以及从塞内加尔向冈比亚的相当大量的移民。

西非的移民或者是自愿的,目的是寻求较好的生活条件:这是一种劳工的移民。或者是被迫的,由于冲突或自然灾害所造成的。各国人口从一个国家向另

一个国家的流动往往由于存在着日益增多的阻碍移 民流动的障碍而变得很困难。在我们的边境关卡上实 行的做法和我们的公路上的很多路障对人口构成障 碍和负担。由于这种做法和路障,不必要地拖长了公 路旅行所耗费的时间,并使旅行者的旅资难以承受, 当然同时也侵害了他们的最根本权利。

因此,各国人口不得不对公路安全官员或驻守边境关卡的人进行贿赂,即使在他们遵守管理国家之间旅行的法规时也要这样做。边境关卡的勒索和虐待往往在邻国人口中引起反抗行为,从而导致两个相邻国家之间的危机。

还应指出,这种流动的目的并总是合法的。人口的流动有时是大规模的土匪活动和跨界犯罪造成的。因此,由于我们的边界把守不严,由于边界管理人员缺乏技能,或由于一些管理人员的贪婪,有些罪犯得以利用这种人口的流动性从事非法活动,或回避安全部队。这样,很多武装团伙能够在在一个邻国犯下不法行为之后躲藏起来,甚至完全消失。商品、武器、车辆和人的贩运,特别是妇女和儿童的贩运方面的情况表明了西非正在经历的跨界问题的规模。

这样,对边境地区的管理就成为一个主要问题, 因为对居住在那里的地方人口来说,目前的边界的划 定无法改变与边界的另一边的人几世纪以来结成的 关系和亲属纽带。在涉及到位于边界另一方的农田和 服务提供者时,需要每天穿过边界,这使管理成为一 个问题。

在我们的各国人口中,这种抱怨和不满变得很普遍。相邻国家的安全部门举行的很多会议表明我们各 国政府对这种情况的关切,因为这种情况阻碍了应该 主要有益于各国人口的经济一体化的实现。

为了克服这些缺陷,西非经共体制订了一套措施:人民行动自由、居住和定居权利议定书,该议定书包括三个阶段——入境权和取消签证、居住权和定居权;社区设籍议定书,该议定书确定在社区设籍的条件;关于建立西非经共体成员国旅行证制度的决定;关于制订西非经共体成员国统一入境和出境移民

表格的决定;最后还有,关于制订西非经共体护照的 决定。

执行这些措施的努力取得了相当大的进展,除这些措施外,西非经共体还采取了制订一项所谓"边界国家"方案的举措,其主要目标是,通过地方一体化,加速经济一体化进程,使边界地区人民能够共享社会经济和文化同质性产生的某些物资和服务。西非经共体准备通过开展该方案,在区域一体化的背景下,开始采取新的、更广泛和更有活力的做法,开始执行一项新的地方发展计划。

处理和解决跨界问题是西非经共体区域一体化 努力的一大挑战。西非经共体各方案和政策必须考虑 这些问题,从而在该区域建立持久和平,只有这样, 才能建立有利于经济和社会发展的环境。

主席(以法语发言): 我感谢尼日尔代表对我和 我国——贝宁——表达的友好之辞。

下面请艾哈迈杜·乌尔德-阿卜杜拉先生回答发表的意见和提出的问题。

乌尔德-阿卜杜拉先生(以法语发言): 现在时间已晚,我不会长篇大论地发表意见。我谨感谢安理会各成员和各位非洲发言者,感谢他们重视该区域的问题,感谢他们表达的支持。我的同事们和我本人将努力执行各项发言中提到的主要内容,我们将与有关国家进行双边交流,并通过下次秘书长报告提出报告。

主席(以法语发言):安全理事会各成员在进行协商之后,授权我以安理会名义发表下述声明:

"安全理事会慎重审议了 2005 年 2 月 11 日 秘书长关于实施安全理事会有关西非跨界和次 区域问题建议的进展情况报告 (S/2005/86),并 重申安理会主席 2004 年 3 月 25 日的声明——S/PRST/2004/7。

"安全理事会赞赏地注意到在该次区域的 联合国各种政治和维持和平特派团加强彼此之 间的合作,并期待看到秘书长将提交的关于特派 团之间合作的报告。安理会还欣见联合国系统、 西非国家经济共同体(西非经共体)、各会员国、 重要双边和多边发展伙伴以及包括妇女团体在 内的民间社会组织之间的建设性伙伴关系在不 断扩大,以便解决西非次区域所面临的诸多复杂 挑战。

"安全理事会重申,它认为对跨界和次区域问题采取的行动应是该次区域预防冲突、处理危机和建设和平大战略的组成部分。因此,安理会还鼓励联合国西非办事处同西非经共体和非洲联盟以及其他重要的国际伙伴和民间社会组织一起,进一步推动联合采用综合性次区域方法。

"安理会欢迎马诺河联盟恢复活动、其成员国特别是就如何处理雇佣军问题重新开始对话这些令人鼓舞的前景。安理会还欢迎西非经共体关于建立一个小武器问题处和通过一项新的小武器管制方案的举措,并欢迎西非经共体正在作出努力,将 1998 年 10 月 31 日在阿布贾签署的关于暂停进口、出口和制造小武器和轻武器的声明变成一项约束性公约。

"安理会欣见欧洲联盟 12 月 2 日决定帮助 西非经共体实施关于打击非法扩散小武器的计划。安理会再次呼吁所有有能力的会员国和组织 在这方面向西非经共体提供更多援助。安理会呼 吁武器生产和出口国以及西非国家探讨如何确 保实施暂停声明。

"安理会呼吁会员国和重要的国际伙伴探索切实可行的途径,包括通过提供技术专门知识、培训方案、后勤和财政资源,帮助西非经共体加强预防冲突、促成和平和维持和平的能力。在这方面,安理会重申,为了在即将脱离冲突的国家扭转暴力文化,并创造一种有利于全国和解的环境,前战斗人员重返社会的意义重大,同时要考虑到儿童兵和妇女的特殊需要。安理会再次呼吁国际社会为此提供足够的资金。

"安全理事会强调指出,西非持续存在的或新出现的危机威胁到次区域稳定,在这方面安理会深为不安地注意到,一些国家因为权力转移出现了新的和持续的紧张,并涉及到安全部队和武装部队成员,这可能会进一步阻碍稳定该次区域的努力。

"安全理事会为此回顾在 1999 年《阿尔及尔宣言》和 2000 年《洛美宣言》中非洲联盟对违宪更换政府表明的立场。

"安理会欢迎西非经共体和非洲联盟为解 决这些问题而采取的行动。

"安理会对下述情况深表关注:司法行政管理不善,国家施政难度加大,打击犯罪活动和有罪不罚现象不力,因此造成包括安全部队和武装部队人员在内的个人卷入各种非法活动,如走私武器、毒品和自然资源,贩卖人口,设置路障敲诈勒索和洗钱。安理会强调指出,需要特别注意那些直接影响加强西非国家和平、稳定与民主施政努力的严重问题。

"安全理事会强调,需要在即将脱离冲突状态的国家推行安全部门改革,以改善军民关系,创造一种和平与稳定的文化,促进法治。在这方面,安理会请西非办事处与有关国家和组织进一步探讨如何规划和实施安全部门的改革。

"在这方面,安理会欢迎西非经共体同联合国毒品和犯罪问题办事处协作,正在努力加强国家执法当局之间的信息交流,开展区域联网,并在执法方面进行合作,以此改善西非的边界管制机制。

"安全理事会重申,必须制止一些边界地区 不稳定风险日益增加的趋势。因此,安理会鼓励 西非办事处与西非经共体执行秘书处及其有关 成员国密切合作,协助实施为该次区域敏感边界 地带制定的各项战略,并呼吁捐助国为此提供支 助。 "安理会强调,需要帮助西非国家制止非法 跨界活动,加强那些致力于宣传非暴力与和平跨 界文化的民间社会团体的能力。

"安全理事会进一步强调,需要开展经济活动,促进发展,以此推动该次区域的可持续和平。 安理会促请国际捐助者协助西非经共体国家开 展该项必要工作。

"安全理事会重申,迫切需要找到长期解决 青年失业问题的办法,以防止非法武装团伙招募 失业青年。在这方面,安理会请秘书长在下一次 进展报告中,就如何以最佳方式解决青年失业问 题,提出切实可行的建议。

"安理会敦促捐助国、国际组织和民间社会 对该次区域许多地方出现的严重人道主义状况 采取行动,在 2005 年关于西非的联合呼吁框架 内提供充足的资源,以此作为区域人道主义反应 战略的一部分,改善亟需保护或应对能力消耗殆 尽的群体的安全。

"安全理事会表示打算随时审查这些问题, 并请秘书长通过提交关于联合国驻该次区域各 特派团的报告,定期就此通报情况。"

以上声明将作为安全理事会文件印发,文号为 S/PRST/2005/9。

我的名单上没有其他发言者。安全理事会就此结 束现阶段对此议程项目的审议。

下午2时25分散会